

Amigoe

Vandaag

OSCAR SEMEREL ...kleine man...

96STE JAARGANG – No.: 170 DONDERDAG 26 JULI 197

ISRAELISCHE OPPOSITIELEIDER BEZOEKT EGYPTE

Premier Chalil positief over besprekingen

Peres houdt PLO buiten deur

CAIRO — De Israelische oppositieleider Sjimon Peres heeft met klem benadrukt dat de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO buiten vredesonderhandelingen in het Midden-Oosten moet blijven. Hij riep de Palestijnen op de westelijke Jordaanoever en in de Gazastrook op „autonomie te proberen als een eerste stap die in de goede richting leidt".

Peres, die dinsdag in Cairo aankwam voor een driedaags bezoek aan Egypte, sprak met verslaggevers nadat hij een onderhoud van twee uur had gehad met de Egyptische premier Mustapha Chalil. Chalil omschreef het onderhoud als „zeer vruchtbaar, zeer constructief". Hij kondigde aan dat president Sadat op 5 september een bezoek brengt aan het Israelische Haifa. Aanvankelijk stond dit bezoek voor eind augustus op het programma, maar op initiatief van Sadat is het verschoven.

Sjimon Peres verwees naar de ontmoeting eerder deze maand tussen de Oostenrijkse kanselier, Bruno Kreisky, de voormalige Westduitse bondskanselier Willy Brandt en de Palestijnse leider Jasser Arafat, toen hij zei: „Mijn zorg is dat de structuur van de PLO geen echte wijziging in haar handvest toestaat, een handvest dat oproept tot de vernietiging van Israel. De Europese leiders denken dat ze door met de PLO te praten deze organisatie kunnen veranderen, maar er is tot nu toe geen bewijs dat dit werkelijk heeft plaatsgevonden", aldus Peres. De PLO is niet precies een socialistische of democratische organisatie. Noch is het een organisatie die vrede aanmoedigt. Peres zei dat de PLO geen waarnemersstatus krijgt bij de Socialistische internationale, tenzij ze eerst haar handvest wijzigt. Dit is niet alleen ons standpunt, maar dat van alle leden van de Socialistische Internationale, aldus Peres.

De Egyptische premier Chalil wees de verslaggevers in Cairo erop dat „normalisering van de betrekkingen" tussen Israel en Egypte niet kan beginnen voor januari, volgend jaar, als Israel ongeveer tweederde van de Sinai zal hebben ontruimd. De Egyptische minister van staat voor Buitenlandse zaken, Boutros Ghali, met wie Peres eveneens besprekingen voerde, zei dat hij de Israelische oppositieleider het Egyptische standpunt had voorgehouden dat het vestigen van nederzettingen op de westelijke Jordaanoever en in de Gazastrook illegaal is en schadelijk voor de vredespogingen. Boutros Ghali had Peres tevens herinnerd aan een reeks „vertrouwenwekkende maatregelen" waarom Egypte heeft verzocht voor de Jordaanoever en de Gaza, en waaraan tot nu toe weinig is gedaan. Tot deze maatregelen behoren het opheffen van beperkingen op politieke vrijheden en het vrijlaten van Palestijnse politieke gevangenen.

Sjimon Peres zei te geloven dat de Egyptisch-Israelische meningsverschillen over het activeren van de VN-macht die toezicht houdt op het bestand in de Sinai (UNTSO), geen groot probleem vormen en hij zei erop te vertrouwen dat een oplossing wordt gevonden. Ghali zei hierover: „Ik heb er vertrouwen in dat UNTSO Egypte zal helpen het vredesverdrag in praktijk te brengen".



WILLEMSTAD — Gisteravond baadde het nieuwe sportcomplex en de directe omgeving in het licht toen alle zes lichtmasten van het bijbehorende stadion in werking werden gesteld. Zoals bekend bestaat er enige weerstand tegen dit licht omdat in de directe omgeving een nieuwe drive-in bioscoop in de maak zit, die er veel hinder van zal ondervinden. De bedoeling is dat het komende zondag het "Sentro Deportivo Korsou" en het stadion officieel in gebruik worden genomen, wanneer er de voetbalwedstrijd plaats vindt tussen Nederland en de Antillen als officieel begin van de Koninkrijksspelen.

Korsou

26 JULI WORDT Curacaodag genoemd. De vraag is echter of deze dag het waard is om voor de bewoners van het grootste Antilliaanse eiland om elkaar te feliciteren.

Er zijn instanties en personen die daar fel tegen gekant zijn. Op 26 juli 1499 werd het eiland Curacao ontdekt door de Spaanse ontdekkingsreiziger en avonturier, Alonso de Ojeda. Nu wordt in sommige kringen die datum juist gezien als een begin van de overheersing, de slavernij en het kolonialisme; eerst korte tijd onder Spanje en vervolgens in veel hevigere mate onder het moederland "Holland". Wat is er dan voor verheugends te herdenken, vragen die kringen zich verwonderd af.

Zelf zien zij meer heil in herdenking van de havenopstand van Curacao op 17 juli 1922. Die draaide toen om de vakbondsleider Felis Chakuto. Dan is er de herdenking van de slavenopstand onder aanvoering van de grote slaaf Tula op 17 augustus. Hoewel die opstand op zich mislukte, wordt die gebeurtenis toch gezien als een eerste serieuze poging onder het juk van de overheerser uit te komen en als een uiting van de wil om op eigen benen te staan.

Met al deze discussies, die al jaren duren, is de bevolking van het eiland niets opgeschoten. Meer dan ooit zitten niet alleen Curacao, ook de andere eilanden, gebonden aan Nederland. De wil om op eigen benen te gaan staan, ontbreekt door een groot gevoel van onzekerheid dat geschapen is onder de bevolking. Het is daarom zeer belangrijk om uit de 365 dagen die een jaar telt er één te kiezen waarop de bevolking zich bezint op zijn situatie en de richting die het op wil.

Het is sterk af te raden om daarbij onmiddellijk te denken aan een vrije dag erbij. Behalve dat daarmee de aandacht van de eigenlijke viering wordt afgewend (kijk maar naar andere feestdagen), is dat in het licht van de algehele situatie van het eiland en het land niet bevorderlijk. Het pleit voor meer gevoel voor realiteit en genegenheid voor dit eiland om juist die dag — ieder op zijn eigen wijze — geheel voor het belang van zijn bevolking op te komen. Dat kan niet door zich improductief te maken.

Of uiteindelijk nu 17 juli, 26 juli, 17 augustus of welke andere dag ook in het jaar wordt uitgekozen als bezinningsdag, zal velen dan verder een zorg zijn. Een felicitatie onder de huidige omstandigheden van voortdurende bekvechterij over allerlei onbenullige zaken, is niet op zijn plaats. Pas als de bevolking zich op die ene dag over zijn situatie kan bezinnen, mogen we elkaar de felicitatie toespreken: Korsou, pabien!

EG verleent spoedhulp aan Nicaragua

BRUSSEL — De Europese commissie, het „dagelijks bestuur" van de EG, heeft woensdagmiddag beslist om een financiele spoedhulp van ongeveer 540.000 gulden te verstrekken aan Nicaragua. Dat is meegedeeld door Wilhelm Haferkamp, de Europese commissaris belast met het buitenlands beleid. Voorts gaat de Europese gemeenschap nog eens ongeveer 5,4 miljoen gulden steken in speciale projecten in Nicaragua, waarover nog nader zal worden overlegd.

De bijzondere afgezant van de nieuwe regering van Nicaragua, Eduardo Kuhl, bracht woensdagmiddag een bezoek aan de Europese commissie. Hij werd er door Haferkamp ontvangen. Kuhl brengt momenteel een bezoek aan verscheidene Europese hoofdsteden om concrete hulp te zien te verkrijgen voor zijn land, dat zoals hij zei, zwaar geteisterd is door het regiem van Somoza. Hij wees er in Brussel op dat zijn land dringend behoefte heeft aan geneesmiddelen, levensmiddelen, ziekenhuizen en scholen.

De materiele schade die aan het land is toegebracht door de vorige machthebber, Somoza, raamde Kuhl op drie miljard dollar. Tijdens de jongste gevechten in het land zijn 30.000 à 40.000 burgers om het leven gekomen.

Het socialistische Kamerlid Knol wil dat de Middenamerikaanse staat Nicaragua opgenomen wordt in de lijst van landen die van Nederland extra ontwikkelingshulp krijgt. In schriftelijke vragen aan minister De Koning van Ontwikkelingssamenwerking informeerde Knol woensdag naar diens bereidheid Nicaragua op te voeren als concentratieland in de begroting voor 1980.

Guerrillagroepen in Colombia gaan samen

BOGOTA — De Colombiaanse guerrillagroepen zijn op weg naar eenwording, zo heeft Carlos Toledo Plata, belangrijkste leider van de groep M-19, gezegd in een woensdag in de hoofdstad Bogota uitgezonden interview. In de loop van het gesprek, dat door een Costaricaans radiostation „ergens in Colombia" werd opgenomen, kondigde Toledo Plata aan dat zijn groep in verbinding staat met de andere guerrillagroepen uit het land: de FARC (de gewapende communistische strijdkrachten van Colombia), Castrische ELN (het leger voor nationale bevrijding), het Maoistische bevrijdingsleger en de (Trotskististische) beweging voor de zelfverdediging van de arbeiders.

Men wil, aldus de Costaricaanse radio, komen tot de oprichting van een verenigd front dat belast zal worden met het coordineren van de operaties in „de strijd van het volk".

Toledo Plata heeft nog gezegd dat zijn groep de steun heeft van „bepaalde bevriende regeringen in Latijns-Amerika" en ook samenwerkt met de Tupamaros in Uruguay.

Proces tegen kapitein van vluchtelingenboot

MANILLA — In een proces tegen de kapitein en zeventien bemanningsleden van de Tung An in Manilla heeft een Vietnamese vluchteling verklaard dat 240 mensen zijn omgekomen bij pogingen een plaatsje aan boord te bemachtigen toen het schip bij Ho Chi Minhstad voor anker lag. De vluchteling verklaarde voorts dat zowel zijn overtocht als die van een aantal anderen geregeld was door Vietnamese functionarissen.

Kapitein Sheu Dah Sing en zeventien bemanningsleden staan in Manilla terecht wegens het overtreden van de immigratiewetten. Zij worden ervan beschuldigd in december 2.318 vluchtelingen illegaal Manilla te hebben binnengebracht aan boord van hun schip de Tung An.

Boeing-toestel verliest stukken

NAGOYA (JAPAN) — Een gecharterde Boeing 707 van de luchtvaartmaatschappij Air Manilla met 185 passagiers en de bemanning is vandaag veilig in Nagoya geland nadat stukken van een motor-bemanteling tijdens de vlucht losgeraakt waren en neergestortten, aldus functionarissen van de luchthaven van Nagoya.

De bemanning was zich niet bewust van het gebeurde en zag pas wat er aan de hand was toen het straalvliegtuig, dat Japanse toeristen vervoerde, was geland.

Nicaragua naast particuliere banken

MANAGUA — De junta voor de wederopbouw van Nicaragua heeft gisteren te Managua de nationalisatie van de particuliere banken en van de financieringsinstellingen aangekondigd.

Tijdens een persconferentie werd uit naam van de junta gezegd dat de staat de aandelen van alle particuliere banken zal ruilen tegen schatkistbiljetten.

Verzekeringsbedrijven en filialen van buitenlandse banken zullen niet worden genationaliseerd. Voor buitenlandse banken zal er een speciale regeling komen, die zal worden opgesteld door de Centrale Bank van Nicaragua, zo is uit officiele bron vernomen.

Daniel Ortega Savadra, een van de vijf leden van de junta, heeft aangekondigd dat de schulden uit wapenaankopen door de regering-Somoza, niet door de nieuwe regering zullen worden erkend. Er staat onder andere nog een schuld open van 3,1 miljoen dollar wegens de aankoop van Argentijns materieel en 4,1 miljoen dollar zou nog betaald moeten worden voor de aankoop van Israelische vliegtuigen.

Egypte krijgt opnieuw gedeelte Sinai terug

Israel voltooit 2e fase van ontruiming

BIR NASSED (SINAI) — Israel heeft gisteren de tweede fase van de Israelische ontruiming van de Sinai-woestijn voltooid, zoals vastgelegd in het vredesverdrag met Egypte. De Israeliers ontruimden 6,400 vierkante km woestijngebied langs de Golf van Suez en gaven dit aan de Egyptenaren terug na een bezetting van twaalf jaar. Het volledige terugtrekkingplan moet binnen 25 maanden voltooid zijn. Het ontruimde gebied is economisch rijk, met ondergrondse waterbronnen en mangaanmijnen. Het ligt in de buurt van de olievelden van Aboe Rhodeis, die in 1975 aan de Egyptenaren werden teruggegeven.

Het was een dag van gemengde gevoelens voor de in totaal 4000 Bedoeinen in het gebied. De meesten van degenen die bij de plechtigheid aanwezig waren, zeiden blij te zijn weer onder Egyptisch bestuur te komen, maar velen ook uitten bezorgdheid over de economische toekomst. Honderden Arabieren in het gebied hebben goedbetaalde banen in Israel gehad, die ze nu moeten opgeven, zonder betere vooruitzichten in de toekomst. Hassan Nasser Allem (25), van de Sawar-stam, werkte de afgelopen vijf jaar op bouwplaatsen in de Israelische zuidelijke havenstad Eilat. „Ik zou erg graag de baan houden wegens het goede salaris, maar het lijkt onmogelijk, althans binnen een afzienbare toekomst", zo zei hij.

Kort voordat de israelische militairen het gebied verlieten hadden de Verenigde Naties hun 4000 man tellende UNEF-macht opdracht gegeven zich voor vertrek uit de Sinai gereed te maken, na er vier jaar dienst te hebben gedaan als buffer tussen de Egyptische en de Israelische legers. Ondanks het vacuum dat met het verdwijnen van UNEF kan ontstaan, zeiden Israelische officieren dat het besluit waarschijnlijk weinig effekt zal hebben op de toepassing van het vredesverdrag. De 120 militairen van de VN-organisatie voor toezicht op het bestand (UNTSO), onder wie 16 Amerikanen en 23 Russen, zetten hun routine-operaties voortr, in afwachting van mogelijke orders de taak van UNEF over te nemen.

Na de plechtigheid stapten de Israelische militairen, in hun olijfgroene uniformen, gevolgd door de in het blauw-wit geklede Egyptenaren, in Helikopters die hen naar hun land terugbrachten. Alleen de Bedoeinen en enkele Egyptische politiemannen bleven achter, in afwachting van de islamitische vastenmaand Ramadan, die vandaag begint.

Carter tevreden over kabinetswijzigingen

President bevestigt vertrouwen in Jordan

WASHINGTON — President Carter heeft gisteravond de reorganisatie van zijn kabinet verdedigd en gezegd blij te zijn, dat hij op stel en sprong had gehandeld in plaats van de mutaties uitgesmeerd te hebben over weken of maanden. Op zijn eerste perconferentie in bijna twee maanden, verontschuldigde de Amerikaanse president zich niet voor de drastische wijzigingen van vorige week en voorspelde hij, dat de dollar in het buitenland gezond zou worden in weerwil van al het rumoer.

Over de aanstelling van Hamilton Jordan, Carters 34-jarige voornaamste politieke medewerker tot stafchef van het Witte Huis zei Carter, dat de betekenis van deze benoeming op de grofste wijze verkeerd was uitgelegd, namelijk dat Jordans invloed in het buitenlandse beleid aanzienlijk zou zijn.

Hij, Jordan, zal het hoofd zijn van de staf van het Witte Huis en niet het hoofd van het kabinet, aldus Carter. "Ik zal het hoofd van het kabinet zijn. Jordan zal evenmin de leider van het congres zijn. Het congres is een onafhankelijk lichaam. Ik twijfel er in het geheel niet aan, dat Jordan het zeer goed zal doen".

Op de vraag wat hij dacht van suggesties van de Republikeinse oppositie in het congres, dat hij, Carter volgend jaar maar geen moeite zou moeten doen om als president herkozen te worden zei Carter: Ik denk, dat het een compliment voor mij is, dat Republikeinse leiders bepleiten, dat ik niet meer mee doe aan de wedloop naar het Witte Huis. Ik heb een en ander overwogen en zal later dit jaar mijn beslissing bekendmaken".

Oud-hoofdredacteur Time adviseur Carter

WASHINGTON — President Carter van de Verenigde Staten heeft Hedley Donovan, voormalig hoofdredacteur van Time Inc, benoemd tot bijzonder adviseur voor buitenlandse en binnenlandse politiek. Volgens woordvoerder Jody Powell zal Donovan rechtstreeks verslag aan de president uitbrengen en zal hij evenals adviseur voor nationale veiligheidszaken Brezezinski, buiten Hamilton Jordan, de nieuwe chef staf van het Witte Huis, om toegang tot de president hebben. Donovan trad 1 juni terug als hoofdredacteur van Time, een post welke hij sedert 1964 had bekleed.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiels Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans.Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling:
(acquisitie):
Wil Steynis, Ingrid de Maayer.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nochi) Willem, Tera Corra, ,tel.: 8736
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A, tel.: 4222.
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 40 cent.
Abonnementen op Antillen negen gulden per maand.
(Bovenwinden tien gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 49,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 15,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr.17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Magdalena, tel.: 672437; ook te bereiken op pageboy 027-149 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Popular, tel.: 11269.

★★★

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 The omen part II.
WEST-END: 19.00-21.00 Enter the panther.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Swarm.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 Superman.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zeevaartschool en morgenavond te Divi Divi jeugdcentrum.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

THEATER DE TEMPEL: voorstelling Images of Curacao dagelijk om 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00 en 17.00 uur.

WEGA-TECA: open van 14.00-18.00 uur op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Dinky duck; 17.00 king Arthur; 17.30 the three stooges; 17.45 schooladviesdienst; 18.00 bulletin tele-8; 18.30 pecado capital; 19.30 palabranan difisil; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 taxi; 21.00 Rafferty; 22.00 sixty minutes; 23.00 sign off.

★★★

Voldaan over gesprek met Don Martina

DPB-begrip voor interim-kabinet

KRALENDIJK — Afgelopen maandag heeft ir Don Martina, formateur van het interimkabinet, vergaderd met vertegenwoordigers van de Democratische Partij Bonaire (DPB) in verband met de vorming van een nieuwe doch tijdelijke regering. De vergadering had plaats in de vergaderzaal van het bestuurscollege en de heer Martina werd vergezeld door Mevr. Doran en de secretaris R. Francisca. De delegatie van de DPB bestond uit de heren J. Abraham, Cai Marcera, Bill Frans Monchin Soleano en Avelino Ceciclia.

Don Martina legde uit dat zijn taak was om een interim-kabinet te vormen van 5 ministers, die tijdelijk met de steun van het grootste gedeelte van de staten de Antillen zullen regeren en de nodige maatregelen zullen nemen op financieel gebied, tot dat het definitieve kabinet is gevormd. Op basis met andere partijen, die geen vertegenwoordiging hebben in de staten, daar Bonaire maar recht heeft op één zetel, heeft de formateur deze vergadering belegd.

Dit kabinet zal die maatregelen moeten nemen om te vermijden dat de negatieve tendens ten aanzien van onze financiele situatie zich verder zal uitbreiden. Van de zijde van de DPB wees de voorzitter, de heer Jopi Abraham de heer Don Martina erop, dat de DPB begrip kan opbrengen voor de situatie en wenste de heer Martina alle succes en sterkte toe met deze moeilijke taak. Ook sprak hij zijn voldoening uit over dit unieke feit, namelijk dat het de eerste keer is in de parlementaire geschiedenis van de Antillen dat een formateur vergadert met de oppositie. Dit is een zeer gezond standpunt, aldus Jopi Abraham, vooral in deze moeilijke tijd waarin de Antillen verkeren. Dit draagt ongetwijfeld bij tot een betere verstandhouding tot welzijn van onze eilanden.

Voor wat betreft de persoon van Minguel Pourier wees de heer Don Martina erop dat hij hier niet gaat om een eilandelijke vertegenwoordiging. De DP-Bonaire kon zich verenigen met de kandidaatstelling van mih. Pourier, maar bracht wel naar voren dat de heer Pourier niet beschouwd wordt als een apoliticus. Dit straaft de DPB met het feit dat de heer Pourier aktief deelgenomen heeft aan de politieke campagne van de UPB. Voor wat betreft de integriteit van de heer Pourier, had de D.P.-Bonaire zijn reserves, aldus het communique. Dit uit de overweging dat de heer Pourier ingestemd heeft met zekere politieke benoemingen en medegewerkt heeft aan het creeren van onnodige en kostbare departementen op Bonaire.

Speciale aandacht vroeg de DPB voor het patronagesysteem op Bonaire, dat als gevolg heeft dat capabele personen niet naar Bonaire komen om deze gemeenschap te dienen. Ook deed men een beroep op Don Martina om alvorens de onkosten bij de landsdepartementen op Bonaire tegen te gaan, een analyse te maken van genoemde departementen om een betere werksfeer te scheppen, zodat deze diensten een betere service zouden kunnen leveren aan de gemeenschap.

Tot slot brak de DPB een lans voor de gepensioneerden. Een serieus beroep deed zij op de interim-regering om zo'n kort mogelijk termijn het daarheen te leiden dat de bejaarden op Bonaire hun ouderdomspensioen aan het einde van de maand kunnen innen, en niet twee tot drie weken hoeven te wachten, zoals nu het geval is. Het huidige systeem is een verwaarlozing van onze bejaarden en tegen hun belang. Alle vertegenwoordigers van de DPB voerden het woord en de heer Monchin Soleano van de fractie zegde alle steun toe tot het welzijn van Bonaire en de Antillen.

Tot slot beloofde de heer Don Martina dat hij weer terug zal keren op Bonaire om uitgebreider te praten met de D.P.B ten aanzien van de te vormen definitieve regering voor de komende vier jaren. Tot zover het communique van de D.P.-Bonaire.

Kinder-middag van bibliotheek

KRALENDIJK — Op vrijdag 27 juli organiseert de Openbare bibliotheek van Bonaire een kindermiddag voor kinderen van zes tot en met twaalfjaar oud in het kader van het Jaar van het Kind en met het oog op de vakantie. De nadruk ligt hierbij op het gebruik van het boek als middel tot ontwikkeling en recreatie. Alle kinderen zijn van harte welkom op deze middag, waarop onder andere verhalen voorgelezen en gedramatiseerd worden. Verder zijn er vele verrassingen op het programma. Het geheel duurt van twee uur 's middags tot en met vijf uur.

Tevens wil de Bibliotheek de ouders en de opvoerders attenderen op een tentoonstelling van boeken in de bibliotheek met als thema: Jaar van het kind. Deze middag is zeer aan te bevelen en de organisatie hoopt op een goede en grote opkomst van de kinderen op Bonaire.

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

POSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

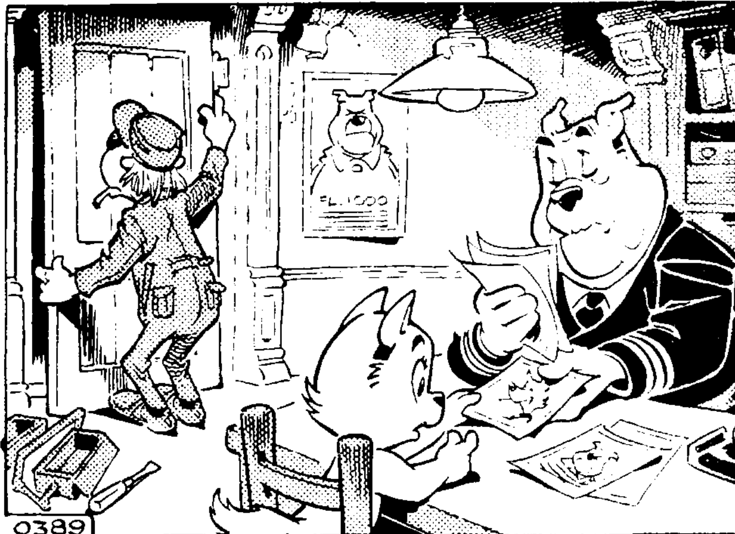
Jopie Abraham:

Rudy Ellis als formateur

KRALENDIJK — In verband met het feit dat de heer Henny Eman van de AVP op Aruba gesteld heeft dat de heer Betico Croes de formatieopdracht diende te krijgen voor de komende Centrale regering vanwege het feit, aldus Eman, dat de MEP, relatief de grootste partij is geworden bij de laatstgehouden statenverkiezingen, was de heer Jopi Abraham, voorzitter, lijsttrekker van de DP-Bonaire de volgende mening toegedaan. Als de heer Eman het heeft over de relatief grootste partij, dan dient de heer Rudi Ellis van de UPB de formatieopdracht te krijgen. Zijn partij heeft namelijk 45% van de kiesgerechtigden behaald bij de laatst gehouden verkiezingen. van de vijfduizend tweehonderd kiesgerechtigden, behaalde de UPB tweeduizend driehonderd. Het woord is nu aan de Gouverneur om zijn keuze te maken, aldus verklaarde de heer Jopi Abraham.

NOOT VAN DE CURACAOSE REDACTIE: het is jammer dat er bv nog geen Sabaans statenlid gekozen kon worden, want dan zou Will Johnson, volgens de opvattingen van de heren Eman en Abraham de formateur hadden moeten worden. De WIPM op Saba haalder namelijk bij de raadsverkiezingen heel wat meer dan 45 procent van de stemmen.

Heer Bommel en de toekomer



0389. – Bulle Bas nam Tom Poes mee naar zijn kamer en liet hem alles vertellen, wat er gebeurd was. "Dat verandert de zaak", zei hij, na oplettend geluisterd te hebben. "Het is goed, dat je gekomen bent, ventje. Nu komen we misschien verder. Eén misdadige oplichter, huh? Hoe ziet die er uit? Kijk, ik heb hier een stapeltje foto's van verdachte personen. Bekijk die maar eens goed en vertel me dan of je er een van herkent".
Een poosje heerste er nu een stilte, die slechts verbroken werd door het inzetten van een nieuwe deur,
"Deze is het", riep Tom Poes uit, toen hij de helft van de portretten bekeken had. "Dit is hem, zonder vermomming, zoals ik hem in die woonwagen zag".
"Mooi", sprak de commissaris verheugd. "Dat is een zekere J Goedbloed, die door de politie in vele landen gezocht wordt kunst is nu alleen maar om hem te vinden – en dat zal niet me len omdat hij een meester in het vermommen is. Als jij nu ook..."
Op dat moment werd hij onderbroken door een luid gekraak, toen hij gestoord opkeek, zag hij mevrouw Troggel door de nieu deur komen. "Ik heb er genoeg van", verklaarde ze. "D'r is steeds geen brandhout, en dit is een toekomst van niks. Ik ga want ik wil die toekomer wel eens spreken. En ik ga mijn ukk halen".

Eenden mysterieus doodgegaan



KRALENDIJK — De Sam Angila deed dezer dagen wat onthutsende ontde dat al zijn eenden dood w De zaak is in onderzoek. foto: de heer Angila tem van wat er overbleef van eenden.

KRALENDIJK — De heer Samuel Angila, eigenaar van een veertigtal eenden ontdekte dezer dagen dat al zijn dieren op een onverklaarbare wijze waren gestorven. Gelukkig was dr. Gorsira, veearts, op Bonaire. Na een onderzoek van zijn kant, kwam echter niet veel bijzonders aan het licht omtrent de mogelijke oorzaak. Stukken van de eenden zijn inmiddels opgezonden naar het laboratorium voor verder onderzoek. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat deze beesten vergiftigd zijn. Het een en ander is evenwel nog niet bewezen.

Mocht dit het geval zijn dan gaat er een ernstige waarschuwing aan diegenen die zich hieraan schuldig gemaakt hebben om dit achter wege te laten. Uiteindelijk zijn diegenen die veeteelt in welke schaal dan ook beoefenen de dupe van mensen die geen dierenvrienden zijn.

Mr. Meijring in verslag:

Reclassering omiskenbaar belangrijk in strafproces

WILLEMSTAD Mr Meijring schrijft in zijn hoofdstuk over de verhouding tussen het Openbaar Ministerie (OM) en de rapporterende instellingen dat de belangrijkheid van een instituut als de reclassering in het strafproces onmiskenbaar is. De rapporten die door de reclassering worden opgesteld en een beeld geven van de leefsituatie nu en de toekomstperspectieven van de verdachte leveren een belangrijke bijdrage bij de bepaling van de eis en de op te leggen straf.

Een tweede taak van de reclassering, zo gaat mr Meijring in zijn jaarverslag over 1978 verder, is een eindadvies of het al of niet zinvol is de verdachte onder toezicht te stellen. Niet alleen het eventueel zoeken naar een plaats in het arbeidsproces is van belang maar ook het aan de client geven van inzicht in wat hij (mis) deed en het aanleren van sociale vaardigheden zijn erg belangrijk voor een eventuele resocialisatie. In een aantal gevallen, aldus mr Meijring, is een reclasseringscontract zelfs te prefereren boven een vrijheidsbeneming.

ZWAAR

De taak van de reclassering is erg zwaar en verdient ons aller waardering in alle opzichten. Onderwaardering, waarschuwt de heer Meijring kan tot gevolg hebben dat het aantrekken van nieuwe krachten bij de reclassering op moeilijkheden stuit. Immers sinds 1963 is de personeelsbezetting ongewijzigd gebleven.

WERKAFSPRAAK

In 1976 werden er door de stichting reclassering 45 rapporten uitgebracht In 1977 waren dat er 59 en in 1978: 51. Er werd een nieuwe werkafspraak gemaakt in verband met het stage lopen van twee dames die aan de sociale academie van Breda studeren. De kriteria voor het aanvragen van de rapporten zijn als volgt: sociale of psychologische indicatie; zaken waarin reeds gerapporteerd werd; verdachten tussen 10 en 20 jaar; in alle ernstige gevallen en bij recidive als er toezicht bestaat.

Indien er ooke een psychologisch rapport over de verdachte wordt uitgebracht, dan wordt dit aan de reclassering toegezonden om hen de mogelijkheid te bieden dat in een eindadvies te verwerken.

GOED GEDRAG

Mr Meijring heeft verder enkele bladzijden van zijn 111 pagina's tellende jaarverslag gewijd aan het afgeven van zogenaamde verklaringen van goed gedrag, waarbij de gezaghebber ondermeer op de uittreksels uit de strafregisters afgaat. In publicatieblad nr 213 van 1968 staat dat een strafblad na vier jaren uit het register wordt verwijderd. Deze termijn is acht jaar als ondermeer een onvoorwaardelijke gevangenisstraf is opgelegd plus de tijd ie in gevangeschap is doorgebracht.

Is de straf uitgezeten dan is de schuld vereffend. Het niet afgeven van een verklaring van goed gedrag kan belemmerend werken op de resocialisatie van de ex-gedetineerden voor wie het van het grootste belang is direkt weer in het arbeidsproces te worden opgenomen. Mr Meijring: " Er kan iets onbillijks zitten in de omstandheid dat de ene overheid iemand een straf oplegt en er tevens van uitgaat dat het strafbare feit daarmee vereffend is, terwijl de andere overheid, door de uiteraard daar niet op gerichte toepassing van de bepalingen uit het eerdervermelde publicatieblad, door het niet verstrekken van de verklaring er een straf aan toevoegt.

AFGIFTE

Overigens behoeft bij de toepassing van eén genuanceerd beleid er geen tegenstelling in de diverse belangen op te treden, is de mening van mr Meijring. In het artikel staat namelijk ook dat afgifte behoort te gebeuren als niet van bezwaar is gebleken gelet op het doel waarvoor de afgifte wordt gevraagd. Het gaat er dan niet om of er een strafblad is, maar of datgene wat erop staat een te groot risico betekent bij het afgeven van een dergelijke verklaring. Als voorbeeld geeft mr Meijring het niet-afgeven van een verklaring van goed gedrag aan een man die verduistering of valsheid in geschrifte heeft gedaan en de verklaring wil hebben voor een sollicitatie voor de funktie van boekhouder of kassier. het risico van de afgifte lijkt in een dergelijk geval, volgens de officier, reeel. Indien er bijvoorbeeld op het strafblad van de toekomstige boekhouder een onvoorwaardelijke straf voor bijvoorbeeld rijden-onder-invloed vermeld staat, dan zou afgifte van de verklaring wel redelijk zijn omdat er geen verband bestaat tussen dit strafbare feit en het doel waarvoor het is aangevraagd.
Het is redelijk te stellen, zo sluit mr Meijring zijn betoog af, dat in een modern strafrecht de delinquent optimale kansen moet krijgen zich te resocialiseren. Op grond van de medemenselijkheid heeft hij daar zelfs recht op.

Penvriend gezocht

ADRIAN PAALMA Westeinde 235, Den Haag graag in contact komen correspondentievrienden in Ned. Antillen. belangstelling gaat uit kunst en boeken.

Remitido

The right man in the right place

Den pasado nos tabata kustu bra ku nombramentu di mi tronan den nos gobiernu tabater ser hasi masha b biaha riba puru posishon di individuo dentro di su parti Ministronan tabata figuran politiko i no ta importa si n tabata kapasita o no pa e po shon, resultado nos a bay pok poko, pero sigur den krisis mester bay traha duru awo sali for di dje. Bay mas detaye di e ponensha aki ta mas.
Awor ku gobernador a pidi formado di gobiernu pa nomb un gabinete interino di sin ministro te ora ku bini e form shon normal di un gobier nobo, tabata indika ku awor lo a nombra "the right man the right place".
Drs. Marco de Castro ta ekonomista, e ta hefe di departamentu di Asuntu Economico, e tin kapasidat sobra pa traha e trabou Asuntunan Economico, pero motibunan politiko, Drs Ma de Castro NO ta bira Minis di Asuntunan Economico esey nos ta haña ta robes.
Drs Marco de Castro ta ser p di awor den e departame importante aki, pasobra p proximo lunanan e no ta hef e departamentu, i e no t ministro di e departame tampoko pa asina a kontinua e bon trabounan ku ela bini hasi na e departamentu Pues nos ta perde Drs Marco Castro DOS BIAHA!
Nos tabatin pues "the ri man in the right place" i a nos ta kitele for di eynan, an ta pa poko luna, pero lunan ku por ta krushal pa nos ekon mia!
Ningun momento so nos duda ku Drs Marco de Cas tin e kapasidat pa traha bon e otro karteranan ku ela ha meskos ku nos no ta duda ku Chenco Yarzagaray lo traha b komo e ministro di Asuntu Economico. Alkontrario nos t e konfiansa ku tur dos por ha un bon trabao. Loke nos ta ko tra ku ta pa motibunan politi Drs Marco de Castro no a he e kartera i pa nos E komo H añanan largu di e departame di Asuntunan Economico, tabata "the right man in t right place"!

EITHEL HERNANDE

Vier gewonden in verkeer

WILLEMSTAD — In h verkeer op Curacao vielen woensdag vier gewonden. politie handelde tien verke ongevallen af. De totaal dir aangerichte materiele scha werd geschat op ruim tien mill

INZAGE IN BANKREKENINGEN HOTEL VERSTREKT

Voor 36 man ontslag aangevraagd

Voor Country Inn dreigt faillissement

WILLEMSTAD. — Een dreigement voor faillissementaanvrage hangt het hotel Country Inn boven het hoofd. Dat bevestigde vanmorgen de hotel-eigenaar, de heer Pancho da Costa Gomez, in een gesprek met de Amigoe. Tot vanmorgen had nog geen van de schuldeisers een dergelijk verzoek ingediend. Maar als zij het niet doen is de kans groot dat hij het zelf zal doen. Daarvóór moet hij echter nog diverse andere zaken afhandelen, ondermeer het lot van de 36 werknemers. Hij heeft officieel al ontslag aangevraagd voor deze groep.

"Het country Inn is bankroet". Zo begon de secretaris-generaal van de vakbond Horecaf gisteravond het wekelijkse radio-programma via Curom 850. Dat houdt in dat 36 man op straat zijn komen te staan. "De kans op een faillisements-aanvrage voor dit hotel is nu erg groot. Als anderen het niet doen zal waarschijnlijk Pancho de Costa Gomes, de eigenaar, het zelf doen".

Deze gang van zaken bezorgt het toerisme voor Curacao een slechte naam, zei de bondswoordvoerder. De laatste tijd ging het helemaal zo slecht nog niet in het hotel, gezien althans de bezettingsgraad. Omwille van het doorgaan van de onderneming heeft de bond enkele malen geen bezwaar gemaakt tegen verlenging van de cao. De werknemers konden daardoor ook geen betere arbeidsvoorwaarden worden geboden. ,,Ditmaal kan de werknemers en de vakbond niets verweten worden", zei de heer Semerel. ,,Zoek de schuld nu maar elders".

In enkele jaren tijd is het werknemers-aantal gedaald van 72 naar 36. De bond heeft steeds veel vertrouwen gehad in de eigenaar. "Dit is een nogal triest einde en ook frustrerend voor de werknemers".

Volgens Semerel heeft het electriciteitsbedrijf Kodela het hotel de genadeslag gegeven door afgelopen maandag de stroom af te snijden, vanwege een schuld van vijf maanden stroomrekeningen." Tegen het uitvallen van de stroom van Kodela kan de gemeenschap niets doen. Daardoor defect geraakte apparaten kun je al evenmin op hen verhalen"., verzuchtte Semerel bitter. Volgens hem had deze hele zaak anders geregeld kunnen worden, zodat de Eilandsontvanger geen beslag had hoeven te leggen en het BC het hotel had kunnen overnemen. Gisteren werden de werknemers nog betaald uit de zak van Pancho da Costa Gomez. Voor de volgende week is er al geen geld meer.

De Eilandsontvanger heeft van de eigenaar van Country Inn, de heer Da Costa Gomez inzage gekregen in die bankrekening waarop gelden van de werknemers staan. Het blijkt inderdaad een aparte rekening te zijn, maar de opname-bevoegdheid bestaat uitsluitend bij de directie van het hotel. Er bestaat een kans, dat als die opnamebevoegdheid wordt uitgebreid, de ontvanger het beslag op die rekening zal opheffen. Dan moet er wel eerst voldaan zijn aan enkele voorwaarden. Het beslag op de andere rekeningen blijft evenwel van kracht.

In de afgelopen dagen heeft personeel van de dienst Sociale zaken een inventarisatie gemaakt van de spullen van het hotel. Dat is voor wat betreft de Eilandsontvanger vrij vlot gegaan. Er bestaat een kans dat tot een vergelijk gekomen kan worden met de eigenaar om ook inzage te krijgen in overige bankrekeningen van het hotel. Daarover worden nog altijd besprekingen gevoerd. Als dat lukt zal de weg via de rechter ook niet meer bewandeld hoeven te worden. De Eilandsontvanger behoort als overheidsinstantie en belastinginner tot de preferentiele debiteurs van het hotel, zodat die voorlopig redelijk stevig staat. De kans dat echter een van de andere debiteuren besluit tot een faillissementsaanvrage wordt niet uitgesloten geacht.

De heer Da Costa Gomez bevestigde dat er ondertussen een regeling is getroffen met de Eilandsontvanger en dat complete inzage is verstrekt in de bankrekeningen van het hotel. "Ik heb niets te verbergen", verklaarde hij. "Dat houdt in dat de Eilandsontvanger niet naar de rechter hoeft te stappen om een en ander gedaan te krijgen. Het beslag op die bankrekening, waar geld van de werknemers op gestort is, zal weldra worden opgeheven verwacht de heer Da Costa Gomez.

De schuldeisers, die bij hem aan de deur hebben geklopt, zijn het electriciteitsbedrijf Kodela, de telefoondienst Setel, de waterfabriek KAE en Landsradiodienst (LRD). Alle vier overheidsinstanties danwel -nv's.

Geen van deze instanties hebben nog faillissement aangevraagd van Country Inn en nemen vooralsnog een afwachtende houding aan.

Volgens de heer Da Costa Gomez verloopt alles verder heel normaal. Als die instanties geen faillissement aanvragen, zal hij dat zelf uiteindelijk doen. Daarbij moet echter met een reeks van aspecten rekening worden gehouden. ,,Als het zo gemakkelijk zou zijn allemaal, dacht je dan werkelijk dat we nog langer gewacht hadden? Dan hadden we die stap allang genomen", zei hij. Eerst zal uitgezocht worden hoe het nu met de ontslagen werknemers moet. ,,Het zal allemaal zijn beloop moeten hebben, maar ik kan u nu weinig nieuws vertellen, omdat het ook de eerste keer is dat ik me in een dergelijke situatie bevind", besloot hij.

Gouv. Leito over reeks bevorderingen:

"Ik handel naar eer en geweten"

WILLEMSTAD — Alle normale bevorderingen worden door mij normaal afgehandeld", verklaarde vanmorgen gouverneur drs Ben Leito desgevraagd aan de Amigoe naar aanleiding van uitlatingen als zou het scheidende kabinet-Rozendal de laatste dagen een reeks bevorderingen van ambtenaren trachten door te drukken. Ik handel in mijn werk steeds naar eer en geweten", voegde de gouverneur er nog aan toe.

Op een persconferentie eergisteren in de RVD-zaal verklaarde de komende minister-president, Miguel Pourier, dat inderdaad de laatste weken veel bevorderingen voor goedkeuring naar de gouverneur zijn gestuurd. Een "reeks" daarvan zou door de gouverneur zijn aangehouden en die komt dan ter behandeling van het interim-kabinet dat maandag in functie treedt. Deze moet dan op zijn beurt de betreffende bevorderingen opnieuw behandelen. Premier Boy Rozendal verklaarde gisteren aan een lokaal dagblad dat er niets abnormaals gebeurt bij de voordrachten voor bevorderingen. Hij betreurde dat nu een indruk gewekt wordt als of zijn regering momenteel alleen nog maar oog heeft voor politieke benoemingen.

In verband met deze tegenspraak tussen twee ministers uit het zelfde kabinet, bovendien ook nog de scheidende en de komende premier, werd contact opgenomen met gouverneur Leito. Hij vertelde dat meestal niet in de publiciteit komt wat de gouverneur doet met voordrachten voor bevorderingen, maar achtte het ditmaal goed wat meer informatie te verstrekken.

In de regel neemt een demissionair kabinet geen maatregelen die een nieuwe regering binden. Daar zijn beperkingen op. Dat is ook van toepassing op het gebied van personeelsaangelegenheden, bijvoorbeeld bij benoemingen van een hoofd van een dienst. Of er wordt dan een tijdelijke maatregel genomen, of de beslissing wordt geheel overgelaten aan de nieuwe regering die erna komt.

Daarentegen vallen sommige (periodieke) bevorderingen onder de lopende zaken. Die moeten ook voorzien zijn van advies van de afdeling Personeelszaken (PZ) en het betrokken diensthoofd. "Een ambtenaar die recht heeft op een bevordering volgens de regels, kan niet gedupeerd worden door het demissionaire karakter van een regering", zei drs Leito. "Waar alles correct gegaan is, gaan de voordrachten gewoon door".

Gevraagd of dat impliceert dat er ook enkele "abnormale" voordrachten zijn gedaan, antwoordde de gouverneur: "Je hoort mij niet zeggen of die er zijn of niet. Maar niemand hoeft zich daarom zorgen te maken. Ik handel naar eer en geweten. Mogelijk dat in deze tijden er scherper wordt toegezien door de buiten wereld op de voordrachten voor bevordering".

Atardi krioyo in Barber

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van Curacaodag (vandaag 26 juli) organiseert fundashon Kultural Banda Bou in de markt van Barber een "atardi krioyo". De aanvang ervan is twee uur 's middags. Voor de muziek zorgt tipiko San Antonio met een show van Lele Tony. Curacaose gerechten als kadushi, giambo, tutu, vlatapa di pampuna, repa en verschillende soorten soep en "stoba" zijn er te koop, maar ook lekkere hapjes zoals mancaron, letter, tentalaria, karabobo, panseiku zijn er in voorraad. Ook stelt men verkrijgbaar zeta di koko, stropi di kalbas, pal'i funchi ku lele en voor de dorstigen is er awa di lamunchi, warapa en awa di tamarijn. De entree is laag gehouden. Voorzitter van deze stichting is Rudy Rooi.

Het weer

WILLEMSTAD — De weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 lokale tijd: Licht tot half bewolkt. Vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Er zijn geen storingen in het Caribisch gebied die voor de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur wordt er weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Inbraak in afgebrand hotel

WILLEMSTAD — Bij een onlangs gedeeltelijk afgebrand hotel aan de Breedestraat Otrobanda is men in de afgelopen nacht op strooptocht geweest. Via het dak was men binnengedrongen. De buit bestond uit drie éénpersoonsmatrassen, twee nachtkastjes, een stoel, een bos sleutels en een onbekend gebleven aantal lakens.



WILLEMSTAD — De Curacaose Kiwanisclub, die vanaf het begin af aan betrokken is geweest bij het Divi Divi-jeugdcentrum te Marie Pompoen, heeft sedertdien verschillende malen de helpende hand toegestokken aan het centrum dat binnenkort zes jaar bestaat. Een flinke hand kon de gift van totaal tienduizend gulden wel genoemd worden welke dezer dagen door Kiwanis-voorzitter Rob Willems (links op de foto) aan Divi Divi-voorzitter, Jaap Koridon (rechts) werd aangeboden. Daarmee kan Divi Divi namelijk nog even doordraaien. Het functioneren van het jeugdcentrum wordt namelijk voortdurend in gevaar gebracht door de steeds maar stijgende exploitatiekosten. De eilandelijke overheid betaalt slechts de jeugdleidster, maar de overige personeelsleden bv moeten uit eigen zak betaald worden door het jeugdcentrum om niet te spreken van de onkosten welke men nu eenmaal moet maken als men activiteiten wil ontplooien. Een bijna onmogelijke opgave, aldus voorzitter Koridon (rechts op de foto). De Kiwanis-gift, waarvan het een en ander als vooruit beschikbaar werd gesteld om sluiting van het jeugdcentrum te voorkomen, is bedoeld voor deze exploitatiekosten. De staf van Divi Divi kan dus weer even adem halen. Voor zolang het duurt.....

Na ontslag premier Boy Rozendal

Beëdiging nieuwe ministers maandag

WILLEMSTAD Maandagmorgen zal het interimkabinet worden beedigd. Per die datum wordt ook het ontslag van de demissionaire minister-president Boy Rozendal aanvaard door gouverneur drs Ben Leito.

In de Statenvergadering van vanmorgen hebben de "oude" Staten de geloofsbrieven goedgekeurd van 21 van de 22 nieuw gekozen leden van het nationale parlement. Dat gebeurde in een kleine commissie onder voorzitterschap van de heer Petrus van der Veen (DP). Daarna sloot de Statenvoorzitter, Onofre Bikker, de vergadering weer. De missende geloofsbrief is van een MEP-Statenlid. Naar verwachting is dit de heer John van der Kuyp, die echter momenteel met vakantie in het buitenland is.

Na de Statenvergadering waren de nieuwe Statenleden uitgenodigd om om twaalf uur ten gouvernementshuize de eed af te leggen in handen van gouverneur drs Ben Leito.

Daarbij ontbrak de heer Ruman Ellis van de UPB (Bonaire) die momenteel uitlandig is. Hij zal naar alle waarschijnlijkheid zaterdagmorgen de eed afleggen, voordat de eerste openbare vergadering van de "nieuwe" Staten wordt gehouden. In die vergadering zal een brief van de gouverneur behandeld worden. Daarin vraagt het hoofd van de landsregering het oordeel van het nieuwe gekozen Staten-college over de personen die zijn voorgedragen als ministers voor het interim-kabinet, conform het voorstel van formateur Don Martina.

Een meerderheid van de Staten heeft al te kennen gegeven dit interim-kabinet te steunen. Neem daarbij de toezegging van de NVP-U dat die partij het kabinet zal gedogen. Niets meer staat dan een overname van dat kabinet van het beheer over de Antillen in de weg. Officieel treedt dat kabinet-Pourier maandag in functie.

Zaterdag tekent de scheidende premier Boy Rozendal mede een besluit van de gouverneur om negen ministers uit het kabinet Rozendal te ontslaan ingaande maandag 30 juli. In dat besluit staat tevens opgenomen de benoeming van de heer Miguel Pourier als minister-president van het kabinet dat volgt. Om tien uur maandagmorgen wordt de nieuwe minister-president beedigd door de gouverneur. De eerste taak van de nieuwe premier is een ander benoemingsbesluit te contra-signeren waarin geregeld staat het ontslag van de scheidende premier Rozendal plus de benoeming van de vier overige ministers in zijn interim-kabinet. Die vier personen zullen om half elf door de gouverneur worden beedigd ten gouvernementshuize.

Ter verduidelijking: het interim-kabinet is een parlementair kabinet dat immers steunt op een meerderheid in de Staten. Daarmee zijn de ministers in dat kabinet ook geen "interim-ministers". Vervolgens zal gewerkt gaan worden aan een "definitief" kabinet.

Drs. Lio van der Veen (hospitaal):

Tariefs-voorwaarden zijn realiseerbaar

WILLEMSTAD De voorwaarden die verbonden zijn aan de laatste tariefsverhoging zijn reëel. Aldus de voorzitter van de bestuurscommissie, drs Lio van der Veen, die sinds enige tijd al het beheer voert over het Sint Elisabeth hospitaal. Niet alle voorwaarden zijn direct uitvoerbaar, maar er wordt wel al aan gewerkt. "Er moet inderdaad een stringent beleid gevoerd worden in het ziekenhuis om een nieuwe tariefsexplosie, zoals kort geleden, in de toekomst te vermijden. Anders komen dezelfde problemen weer terug".

Drs Van der Veen zei dat er een accountants-onderzoek is verricht door het kantoor van Donny Bakhuis. Daarin staan ook enkele aanbevelingen vermeld voor de directie van het ziekenhuis en die nog bestudeerd moeten worden. "Zij zijn er ook op gericht de doelmatigheid te verhogen en zijn beslist niet onmogelijk. Alleen moet voor sommige daarvan een formule gevonden worden om ze te realiseren". Ondermeer noemde drs Van der Veen het conditie van aftopping van de salarissen van het top-personeel. Dergelijke maatregelen moeten geleidelijk aan gescheiden om een leegloop van topkader te vermijden. Het personeelsbeleid in zijn algemeenheid zal ter discussie moeten komen met de vakbond CBV. De effecten van de uitvoering van de voorwaarden zullen ook niet direct voelbaar zijn. Die moeten ook de tijd gegund worden daarvoor.

Momenteel werkt de bestuurscommissie die was samengesteld na een hoog opgelopen conflict tussen de directie en het stichtingsbestuur van het ziekenhuis, aan een eindverslag van zijn bevindingen in de afgelopen maanden. Deze zal eind van de maand worden aangeboden aan het stichtingsbestuur (dat zich tijdelijk heeft teruggetrokken om de commissie de vrije hand te geven), aan het bestuur van de Medische Staf, aan het bestuur van de CBV en aan de minister van Volksgezondheid. Drs van der Veen denkt in de loop van de volgende week de nieuwe (interim) minister van Volksgezondheid, drs Marco de Castro, uit te nodigen voor een gesprek over dit eindverslag.

RICHTLIJNEN

De voorzitter van de bestuurscommissie is voorts van oordeel dat volkomen is tegemoetgekomen aan de punten die staan vermeld in het protocol dat dit jaar is getekend door de diverse bij het ziekenhuis betrokkenen. Zo is een nieuwe (concept-) opzet van het ziekenhuis klaar. Deze zal nog de goedkeuring moeten krijgen van het bestuur. Voor wat betreft de algemeen-directeur zijn ook de richtlijnen op papier gesteld, waardoor duidelijk wordt welke diens bevoegdheden zijn. Deze zijn al toegestuurd naar de medische Staf en de CBV, die beiden ook al enige kanttekeningen daarbij hebben gemaakt. Deze zouden volgens drs Van der Veen echter geen al te grote bezwaren hebben tegen de voorgestelde richtlijnen. In de laatste tijd zijn diverse sollicitaties onder de loupe genomen voor de vacature van algemeen-directeur van het ziekenhuis. Maandag is met de laatste kandidaat gesproken. Een gesprekscommissie voerde gistermiddag daarover nog enige besprekingen. De uiteindelijke beslissing zal nog genomen moeten worden door de bestuurscommissie. Daar wilde drs Van der Veen niet op vooruitlopen. Hij wilde geen namen van sollicitanten loslaten en evenmin bevestiging geven van reeds genoemde namen.

O. Semerel (Horecaf):

"Denk ook aan de kleine man"

WILLEMSTAD — "Denk aan de kleine man", is een waarschuwing die de vakbond Horecaf het interim-kabinet onder leiding van premier Miguel Pourier gisteren meegaf. Horecaf-woordvoerder Oscar Semerel feliciteerde van die vijf nieuwe ministers echter alleen de heren Pourier en drs Marco de Castro, met wie de bond in het verleden regelmatig contact heeft onderhouden. De Horecaf heeft laten weten begrip te hebben voor de noodzaak van offers om uit de huidige problemen te komen. We! moet het interimkabinet erop toezien dat de kleine man daar niet het slachtoffer van wordt. "De kleine man is altijd bereid offers te breng, als ook de groten een veer laten" zei de heer Semerel. Tevens moet erop worden toegezien dat alle eilanden van de Antillen belasting afdragen volgens de afspraken en dat niet alleen een eiland dwingende maatregelen wordt opgelegd daarvoor. "Als deze vijf ministers hun werk goed doen de komende tijd, zien we ze graag terug in het definitieve kabinet", besloot hij.

Charme lezing voor vakantie plan SWRC

WILLEMSTAD — In het kader van het vakantieplan van het Shell werknemers recreatie centrum (SWRC) wordt vanavond (Curacaodag) om zeven uur een lezing gehouden over Charme, welke vergezeld gaat van een show op het gebied van onder meer kapsels, kleding en verdere verzorging. Dit gebeurt voor de kinderen van dertien tot achttien jaar maar ook voor hun eventueel geïnteresseerde ouders. Men verwacht 360 kinderen. Doel ervan is de kinderen meer bewust te maken van zaken als make-up, kapsel enz.

Inbrekers ingerekend

WILLEMSTAD — Een rechercheur heeft woensdagmorgen kans gezien twee bekenden van de politie aan te houden toen zij zich op inbrekerspad bevonden. De rechercheur reed in een particuliere auto op de Santa Rosaweg en merkte toen dat twee mannen een platenspeler aan het inladen waren. Dat was rond tien uur in de morgen. Hij wilde eens poolshoogte gaan nemen, maar daar stelden de beide mannen kennelijk geen prijs op. Zij stapten haastig in en reden weg. De rechercheur zette de achtervolging in. Te Montagne gelukte het hem de auto tot stoppen te dwingen. De inzittenden bleken bekenden te zijn en wel de mannen T.R. en R.C. De platenspeler en enige electronische artikelen, welke zich in de auto bevonden, werden in beslag genomen. Bij het onderzoek werd duidelijk, dat beide mannen betrokken waren geweest bij de kraak in Centro Comercial Antillia, waarbij veel electronische materiaal werd ontvreemd. De mannen werden ingesloten.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean - en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335, Voor spoedgevallen na kantoortijd: 1639; 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Damien omen II (18 jr.). Rialto: 20.00 Casanova & co. (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 People that time forgot (14 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Rock and roll (all).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E.Westrate, tel.: 7290.

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

★★★

VRIJDAG
DIVERSEN
BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz.

VAKANTIEPLAN (Savaneta, Pos Chiquito en Sabana Basora): vanaf 17.00-18.00 uur goochelaar-H.Hartschool.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 training voor jongens en meisjes-LSP, San Nicolas.

AVB iedere maandag, woensdag en vrijdag: 17.00 uur Wilhelminastadion training selectie olv. trainer Angel Botta.

MARLBOROBANEN openingstijden dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 15.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

★★★

TELEARUBA: 17.00 barbapappa; 17.05 rocket robin; 17.25 the three stooges; 18.00 king Arthur & the knights; 18.15 weekoverzicht; 18.30 notideportivo; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 telenovela: Pecado capital; 19.30 cocktail musical (live); 20.00 telenoticias; 20.30 AVD-program; 21.00 age of uncertainty; 22.00 dagboek van een herdershond.

*****

BRASILIA — De minister van Economische zaken van de Braziliaanse staat Sao Paulo heeft bevestigd, dat de Wereldbank aan het verstrekken van een lening soms de voorwaarde verbindt dat de anti-conceptieve pil moet worden verspreid. De minister zei dit op een congres over de geboorteregeling. Het ging om een lening voor een aantal gezondheidscentra. Onder druk van de Wereldbank moesten deze driehonderd centra in hun taken-pakket ook de beschikbaarheid van de pil opnemen.

Na zege op Santa Cruz Royals

Heineken is bijna zeker in play-off

SAN NICOLAS — Heineken heeft zich praktisch verzekerd van de vierde semi-finale plaats door gisteravond in een zeer spannende en gelijkopgaande wedstrijd in de extra inning met 4-3 te winnen van naaste concurrent Santa Cruz Royals.

De bierploeg kreeg in zijn tiende slagbeurt — met de stand 3-3 gelijk — de overwinning praktisch cadeau geserveerd. Veteraan Joe Robles bereikte het eerste hok op een error van tweede honkman Johnny Thiel, verhuisde hierna naar het tweede honk op een balk van werper Juani Werleman en wist vervolgens zowel het derde honk als de thuisplaat te bereiken op twee achtereenvolgende passed balls van vanger Adri Wester. Dit betekende dan ook de vierde en tevens winnende run voor de bierploeg. De wedstrijd werd in de negende inning voor enige minuten opgehouden vanwege hevige protesten van de Santa Cruz spelers tegen het optreden van chiefumpire John Halley, die gisteren zeker niet zijn beste avond had.

Dit liep er op uit dat de Santa Cruz manager Roy Angela het verdere spelen ontzegd werd en het veld moest verlaten. In de richting van John Halley werd hierna uit de Santa Cruz dugout een hoofdprotector geslingerd die tegen de voeten van de umpire aankwam. Halley besloot hierop politieassistentie te vragen, waarna de wedstrijd voortgezet kon worden.

Wat de wedstrijd zelf betreft, wist Heineken tot de vierde inning een 1-0 voorsprong te handhaven. Santa Cruz maakte in dezelfde inning 1-1 gelijk en nam in de daaropvolgende inning een 2-1 voorsprong. Heineken maakte weer 2-2 gelijk, waarna het weer de beurt voor Santa Cruz was om in de zevende inning een 3-2 voorsprong te nemen. De 3-3 gelijkmaker voor Heineken in de achtste inning en het feit dat in de negende inning niet gescoord werd, bracht een extra inning spelen met zich mee.

Dat Santa Cruz gisteravond niet tot meer runs was gekomen, was gedeeltelijk te wijten aan de slechte base-running, waardoor in drie gevallen de lopers op de thuisplaat uitgetikt konden worden. De beste inning van de wedstrijd was wel de negende met Heineken aan slag en de drie honken bezet zonder out. Werper Juani Werleman wist echter twee batters te bedwingen met bouncers naar de kortestop voor twee forced outs op de thuisplaat, en een line-drive van Gilberto Rombley naar het linkerveld voor de derde out.

Het verloop van de wedstrijd in cijfers was: Heineken: 4 runs, 8 hits, 4 errors, Santa Cruz: 3 runs, 9 hits, 4 errors. Winnende werper: Antonio Gomez en verliezer: Juani Werleman. Best batters waren Albert Vrolijk en Robert Hoftijzer van Heineken met 2 hits in 3 beurten en Jozel Albus van Santa Cruz met 3 hits in 5 beurten.

De wedstrijd van vrijdagavond gaat tussen White Label en Kentucky Fried Chicken, twee ploegen die geen enkele kans meer maken op de semi-finale.



ORANJESTAD — Aruba Jaycees Female Chapter heeft er onlangs tien nieuwe leden bijgekregen. Zij werden tijdens een diner in Cattle Baron officieel als leden geinstalleerd door voorzitster Lilian Ras-Buckley. Hierdoor is het aantal leden van de AJFC gestegen tot 54. Op de foto voorzitster Lilian Ras-Buckley (midden) na de installatie met de tien nieuwe leden: Marlin Almary, Bernadette Schouten, Ingrid Nicolaas, Lucy Ponson, Ava Thode, Ursula Ahlip, Ellen van Ammers, Lidia Halley, Miriam Kelly en Faustina Charles.



ORANJESTAD — De gepensioneerde postbeambte Victor Daké, is dezer dagen in zijn nopjes met de grote oogst uit zijn tuin aan de Celciusstraat te Oranjestad. Grote dikke "yuca's" is een niet alledaags verschijning en vandaar de grote voldoening voor de heer Daké, die op de foto vol trots een kanjer van een yuca van 75 pond laat zien.

Verzoekplaat

WILLEMSTAD — Rene Richardson op Sint Maarten is iemand die niet heeft te klagen over werk. Dat blijkt uit het Nederlandse blad De Gids van de Christelijke vakbeweging CNV, waarin gemeld wordt dat hij naast zijn werk als voorzitter van de WIFOL waarvoor hij geen cent vergoed krijgt, de administratie van een Amerikaans bedrijf bijhoudt, Wegens zijn grote deskundigheid wordt hij, aldus De Gids, door velen gevraagd om hun boekhouding te verzorgen, voor het invullen van belastingbiljetten en andere financiele zaken. Hij is onlangs ook begonnen met het schoolverlaterswerk; hij geeft de betrokkenen voorlichting over het werk van de vakbeweging. De Gids vermeldt niet dat hij daarnaast nog politiek actief was doordat hij op de DP-lijst stond. Wat de vakbond WIFOL betreft laat de heer Richardson weten dat van de 4500 werkende mensen op Sint Maarten er ongeveer tweeduizend lid van een vakbond zijn. Vijftienhonderd van hen zijn aangesloten bij de WIFOL, de rest bij de ambtenaren en de Taxi-vakbond of bij de ,,algemene bond'', waarmee kennelijk de UFA wordt bedoeld. Overigens ziet de heer Richardson nog heel wat werk weggelegd voor de vakbeweging op zijn eiland. In de afgelopen twee jaar moge de WIFOL dan wel veel bereikt hebben voor zijn leden. Men is er nog niet. Wat er wel gebeurt: maandelijks krijgen de WIFOL-leden een overzicht van de financien van de bond. Dit is nodig, omdat men erg wantrouwig is, aldus de heer Richardson aan het CNV-orgaan Gids. Gelukkig is niet iedereen zo wantrouwig. In het verzoekplatenprogramma dat iedere morgen tussen zes en zeven uur wordt uitgezonden op de radio, wordt vaak namelijk een plaat aan hem opgedragen, ,,als dank voor het en of ander karweitje''. Tot zover de heer Richardson in De Gids.

Extra zegels in 1980

WILLEMSTAD — Het uitgifte programma van de Antilliaanse posterijen voor 1980 omvat tot heden toe zeven verschillende series postzegels. Het programma is als volgt: 9 januari jubileumzegels Fortkerk met toeslag (dezer dagen bestaat deze kerk 210 jaar); Het gaat om drie zegels en wel van 20+10 ct, 50+25 ct en een zegel van één gulden. Op 22 februari, jubileumzegels Rotary International (bij 75-jarig bestaan van deze service-organisatie), drie zegels: 45, 50 en 85 cent; op 2 april: jubileumzegels Antilliaanse Postspaarbank; deze bestaat 75 jaar; twee zegels: 20 ct en 1,50 gulden; op 6 mei: Rowland Hill-zegels bij gelegenheid van internationale postzegeltentoonstelling in Londen: drie zegels: 45 en 55 ct en één gulden; op 25 juli: sportzegels met toeslag (ook souvenirvelletjes) vier zegels: 20 + 8 ct, 25+12ct, 35+15ct en 50+20ct; op 3 september: Faunazegels van Antilliaanse fauna: drie zegels: 20, 60 en 85 ct; op 22 oktober: kinderzegels met toeslag; ten behoeve van Antilliaanse jeugdzorg; vier zegels: 20+8 ct, 25+12 ct, 35+15 ct en 50+20 ct. Het gaat hierbij, zoals de begeleidende brief zegt een voorlopig programma.

Mi t'aki manera un klabo!

RICHARD ALEXANDRE HARMS

jui di Richard y Betsy

ruman di Monique i Gislène

Aruba, 23 juli 1979 Zepp Lampestraat 5

Cuba niet naar tafel tenniskampioenschap

SANTA CRUZ — Cuba zal dit jaar niet aanwezig zijn op het 22e Caribische tafeltenniskampioenschap, dat vanaf zaterdag tot en met 5 augustus in de Sporthal te Santa Cruz zal worden gehouden. De Cubanen zijn net teruggekeerd van een bezoek aan China en zien geen kans om in zo'n kort tijdsbestek op Aruba aanwezig te zijn. Dit is ook het geval met de subkampioen enkel van vorig jaar, de Trinidadiaan Mansingh Amarsingh, die de klassificatie in zijn land niet gehaald heeft.

Desondanks zal het op het kampioenschap niet aan grote sterren ontbreken. Naast de eerder genoemde topspelers George Brathwaithe (Guyana) en Lionel Darceul (Trinidad) zullen ook van de partij zijn Robert Earle uit Barbados, die in 1973 en 1974 Caribisch subkampioen was. Vorig jaar is hij tot de semi-final enkel doorgedrongen en wist samen met Sealey dubbelkampioen te worden. Wat de dames betreft, komt Trinidad met zijn juniorenkampioene Tara Singh en de Caribische kampioene 1976, Nadira Abdool. Een andere ster in het team van Trinidad is de 14-jarige Beyan Prime, die op 13-jarige leeftijd zijn eerste Caribisch kampioenschap meemaakte en kampioen is van alle categorieen beneden de 18 jaar.

Gisteravond werden de teams van Mexico, St Lucia en Jamaica op Aruba verwacht, terwijl vandaag Bonaire, Curacao, Puerto Rico, Suriname en St Kitts moeten aankomen en morgen Barbados, St Vincent, Dominicaanse Republiek, Venezuela, Trinidad-Tobago en Colombia.

Diaken-wijding in San Nicolas

SAN NICOLAS — In de Theresiakerk te San Nicolas zal zondagmorgen om tien uur de bisschop van Willemstad, mgr Wim Ellis, de Sabaan Sam Wilson tot diaken wijden. Voor deze gelegenheid zijn de ouders en familieleden van Saba naar Aruba gekomen. Diaken Simon Wilson studeerde te San Nicolas voor zijn MAVO/HAVO-examen en daarna aan het seminarie in Trinidad. Indien alles goed blijft verlopen, zal hij volgend jaar op Saba tot priester worden gewijd. Zondag wordt in de Theresia-parochie tevens het veertig-jarig priesterfeest van de Mill-Hill pater Guido Stockmann gevierd. Pater Stockmann was ruim 32 jaar in Oeganda werkzaam toen hij door Idi Amin het land werd uitgezet. Bij bezoek aan een confrater op Saba hoorde hij dat in de parochie San Nicolas voor hem nog een werkterrein lag. Hij vertrok naar Aruba en is al weer enige jaren in de Theresia-parochie werkzaam, waar hij door zijn optreden en belangstelling vele vrienden heeft gemaakt. Zondagmorgen bestaat gelegenheid om de jubilerende pater gelukwensen aan te bieden.

ZAKENVARIA

** BIJ DE FIRMA VIANA wordt zaterdagmiddag van een tot zes uur een grote midden-zomer-botenshow gehouden van de nieuwste Chrysler-bootmodellen en buitenboordmotors. Gezien de belangstelling op Aruba voor de watersport heeft men een grote collectie bijeen gebracht, waarbij onder meer getoond worden: Charger, the Striper, Sport Furry en Dagger sailboot, die ook in de VS de nodige opgang hebben gemaakt.

Productie van KLM in juni gedaald

WILLEMSTAD — De productie van de KLM is in de maand juni voor het eerst sinds geruime tijd in vergelijking met dezelfde maand het jaar daarvoor gedaald en wel met één procent. Overigens nam het totale vervoer wel toe.

De cijfers zijn beinvloed doordat de DC-10 toestellen veertien dagen aan de grond moesten blijven en ook daarna nog niet geheel volgens de dienstregeling konden worden ingedeeld. Zoals bekend gebeurde dit "gronden" na een ongeluk in de VS met een DC-10 en een toen veronderstelde mankement aan de bevestiging van de motoren.

In miljoenen tonkilometers krijgt men over juni, met tussen haakjes de cijfers van 1978, het volgende beeld: lijndiensten: passagiers: 121,6(99,7 plus 22 procent), vracht: 69,8(66,2 plus 5 pr.), post: 3,4(3,2 plus 7 pr.), charters: 10,3(15,5, min 34 pr.), totaal vervoer: 205,1(184,6, plus 11 pr.) en productie: 301,4(305, 5, min 1 pr.) met als beladingsgraad: 68,0(60,4) procent.

Over het eerste kwartaal van het boekjaar waren de cijfers als volgt: lijndiensten: passagiers: 326,6(279,5 plus 17 pr.), vracht: 217,1(195,4 plus 11 pr.), post: 10,0(9,3, plus 8 pr.), charters: 24,1(31,2, min 23 pr.), totaal vervoer: 577,8(515,4, plus 12 pr.), productie: 910,0(887,1 plus 3 pr.) en beladingsgraad: 63,5(58,1) procent.

LMA — KEUZE

ORANJESTAD — Zoals bekend is, zal de commissie van Little Miss Aruba (LMA) zijn derde verkiezing houden op 2 september in het Aruba Concord hotel. Doordat het jaar 't Jaar van het kind is, verwacht de commissie dat de verkiezing iets grandioos en leuk wordt voor de jonge meisjes. Om aan deze verkiezing deel te nemen moeten de kandidaten tussen de 7 en 10 jaar zijn. Er hebben zich al ingeschreven: Yelcka Wong, Leoncita Rivera Laclé, Natalie Nicolaas, Georgina Vrolijk en Janise Tamara Hernandez. Er zijn nog plaatsen voor inschrijvingen en voor verdere inlichtingen kan men contact nemen met mevr Dolores Arends, tel.: 7664, mejuffrouw Maritsza Reyes, tel.: 3933 en Anna Arends, tel.: 7125.

Rusland accepteert Chinees voorstel

PEKING — De Sovjet-Unie is akkoord gegaan met een voorstel van China om half september in Moskou te gaan praten over de wederzijdse betrekkingen. Dit heeft een Chinese regeringswoordvoerder woensdag meegedeeld.

Open tennis kampioenschappen van Nederland

HILVERSUM — Voor Louk Sanders kan het toernooi op het Melkhuisje na twee winstpartijen niet meer kapot. Hij bereikte gisteren op dezelfde baan, waar Tom Okker een dag eerder stond te stuntelen, de kwartfinales van de strijd om de open Nederlandse kampioenschappen. De 29-jarige Leidenaar rekende in een uur en tien minuten af met de als zevende geplaatste Fransman Dominique Bedel (6-3 6-4). Het was de derde maal in zijn tennisloopbaan dat Sanders in Hilversum de laatste acht haalde. In 1974 en 1977 ging de nationale kampioen in die fase ten onder tegen respectievelijk de Australier Kronk en de Nieuwzeelander Parun. Sanders moet het nu in de kwartfinales opnemen tegen de als tweede geplaatste Hongaar Balasz Taroczy.

Bedel kon geen moment [illegible] (65e) op de [illegible] staat genoteerd. Zijn opslag was niet erg [illegible], zijn passeertechniek liet veel te wensen over en alleen met hard zwoegen kon de 2?-jarige speler uit Nice het Sanders een enkele maal moeilijk maken. Bedel, in mei nog winnaar van een 25.000 dollartoernooi in Rome, veroverde op deze wijze bijvoorbeeld in de derde game van de openingsset twee breekpunten, maar kon niet doorzetten. In de volgende game moest de donkere Fransman, die enkele maanden geleden besloot zijn pharmaceutische studie af te breken en zich volledig aan de tennissport te wijden, zelf een doorbraak toestaan. Via 3-1 kwam Sanders op 5-2. Op de service van Bedel veroverde Sanders twee setpunten, die [illegible]. [illegible] In zijn [illegible] servicebeurt kreeg Sanders opnieuw een setpunt en dat betekende een zwakke return van Bedel 6-3. Sanders vond later dat hij beter op dreef was dan dinsdag tegen de Brit Feaver. "Ik had me voorgenomen wat agressiever te spelen, zei hij. [illegible] ook beter. Sanders had niet zoals Okker tegen de Spanjaard Higueras (nu verliezer tegen oud-Wimbledonkampioen Jan Kodes) last gehad van een glazen hiel.

"Ik heb er [illegible] spelers over horen klagen, aldus Sanders. En anderen ook weer niet. Ikzelf heb er niet veel van gemerkt. Wel voelde ik de baan iets trager dan dinsdag.

Volgens het schema komen de volgende spelers tegen elkaar uit:

Kwartfinales herenenkelspel:
Uli Pinner (W.D.) - Jean-Louis [illegible]
[illegible] - Tomas Smid (Tsj)
Peter Mcnamara (Aus) - Jan Kodes (Tsj)
Louk Sanders (Ned) - [illegible]

Secretaressen vereniging

WILLEMSTAD — De Antilliaanse secretaressen vereniging (ASV) heeft een paar jaar geleden zijn staten gewijzigd. Doel van de ASV is "handhaving en waar mogelijk verbetering van het aanzien en het niveau van het beroep van haar leden", alsmede het behartigen van hun sociale en culturele belangen en het bevorderen van de onderlinge vriendschappelijke en sociale betrekkingen. Om lid te kunnen worden [illegible] gediplomeerd secretaresse zijn of assistent-secretaresse. [illegible] wijziging werd goedgekeurd op een algemene vergadering in november 1976 stond het bestuur onder leiding van voorzitter Gladys Isenia. Onlangs verschenen de goedgekeurde gewijzigde statuten als bijlage van de Curacaosche Courant.

HERHALING PALABRANAN DIFICIL

WILLEMSTAD — In verband met de viering van Curacaodag zal Telecuracao vanavond om half acht een [illegible] bedrijf Palabranan Dificil [illegible] [illegible] juni vertoond. Van zowel Curacao als Bonaire [illegible] door [illegible] de Lima. De regie is in handen van [illegible]

Parasol doodt strandgast

FREJUS, FRANKRIJK — In Saint Aygulf bij Frejus op de Franse [illegible] is een vrouw van 39 jaar op het strand [illegible] door een parasol. Zij overleed aan de gevolgen. De parasol was door een rukwind enkele meters hoog in de lucht in [illegible]. Bij het terugvallen boorde de punt zich in de hartstreek van de moeder van twee kinderen. Zij was dood door bloedverlies nog vóór zij een ziekenhuis was binnengebracht.

Voor vijf mille in weekeinde-huis gestolen

WILLEMSTAD — Bij een inbraak in een weekeindehuis te Jan Sofat heeft men voor ruim vijf mille aan goederen buit gemaakt. Men ging er vandoor [illegible] video tape-recorder, een platenspeler, een amplifier, een tape-deck en twee flessen whisky. Na het forceren van een deur was men binnengekomen.

Brandkast ontvreemd

WILLEMSTAD — Bij een inbraak in een woning aan de Winston Churchillweg heeft men een brandkast meegenomen. Daarin bevond zich het volgende: twee bankboekjes, verzekeringspolissen, een blikje met geld en twee radiotoestellen.

DOMINICA-CLUB

WILLEMSTAD — Het aankweken van nauwere relaties van alle op Dominica geborenen die op Curacao verblijven is het doel van de Dominica friendship club of Curacao. Deze organisatie streeft ook activiteiten na welke liggen het gebied van de vorming naast sociale en culturele activiteiten. Lid kunnen worden alle Dominicanen, hun echtgenoten en kinderen. De statuten werden goedgekeurd op een vergadering in februari dit jaar. Het bestuur bestond toen uit voorzitter Allenby O James, vice-voorzitter Marcel Raphael secretaresse Ella M. Hurdle, tweede secretaresse Henrietta Gomez, penningmeesteresse Nellsta Bramble, tweede penningmeesteresse Ruth Fresper en lid Enid Racamy.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 25 juli 1979 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied BONAIRE als volgt zijn vastgesteld:

		hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument	
Babyvoeding	verpakking	per collo	per eenheid	
NUTRICIA				
NUTRIX-NEUTRAL	24/200 gr.	f. 38,60	f. 1,55	+ f. 0,[illegible]
NUTRIX-VANILLE	12/180 gr.	f. 23,35	f. 2,16	+ f. 0,[illegible]
BAMBIX	24/180 gr.	f. 33,60	f. 1,55	+ f. 0,[illegible]
NATRINON	24/454 gr.	f. 167,97	f. 8,05	+ f. 1,[illegible]
NUTRI-SOYA	24/400 gr.	f. 160,83	f. 7,71	+ f. 0,[illegible]
CREME-NUTRICIA 4 fr.	24/454 gr.	f. 120,81	f. 5,59	
CREME-NUTRICIA BANAAN	24/454 gr.	f. 117,89	f. 5,46	+ f. 0,[illegible]
CREME-NUTRICIA VANILLE	24/454 gr.	f. 113,60	f. 5,25	
FANTOMALT	24/400 gr.	f. 81,08	f. 3,76	
PROFITAR	24/850 gr.	f. 131,22	f. 6,29	
NENETAL	24/480 gr.	f. 181,36	f. 8,69	− f. [illegible]
Babymelkpoeder				
CAMELPO	24/454 gr.	f. 102,70	f. 4,92	+ f. [illegible]
ALMIRON	24/400 gr.	f. 102,60	f. 4,92	+ f. [illegible]
DISPACID	24/454 gr.	f. [illegible]	f. [illegible]	[illegible]
NUTRILON	24/[illegible] gr.	f. [illegible]	f. 5,12	− f. [illegible]
Melk poeder				
GUIGOZ (halfcream)	24/[illegible] gr.	f. 71,58	f. [illegible]	[illegible]
(fullcream)	24/[illegible] gr.	f. 74,46	f. [illegible]	[illegible]
Margarine				
BEBO	36/[illegible] gr.	f. [illegible]	f. 1,[illegible]	[illegible]
	18/[illegible] gr.	f. 60,[illegible]	f. [illegible]	[illegible]
	12/[illegible] gr.	f. [illegible]	f. 7,10	[illegible]
	4/[illegible] lbs.	f. [illegible]	f. [illegible]	[illegible]
BLUE BAND	[illegible]	f. [illegible]	f. 2,17	[illegible]
MARIANNE	20/1/2 lbs.	f. 27,17	f. 1,51	[illegible]
REMIA	[illegible]	f. [illegible]	f. [illegible]	[illegible]
SELECT	[illegible]	f. [illegible]	f. [illegible]	[illegible]
BLUE RIBBON (Long grain white)	[illegible]	f. [illegible]	f. [illegible]	[illegible]
SUN BRAND (Long grain milled white)	2/50 lbs.	f. 65,02	f. [illegible]	[illegible]
(Parboiled long grain [illegible])	[illegible]	f. [illegible]	f. [illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	f. [illegible]	f. 9,92	

[illegible]

SUBT a termina na prome luga

Skèrpènè a sorprende JC: 3-1

WILLEMSTAD — Hungando soprendentemente bon e ekipo di Skèrpènè/Lee ayeranochi a sera nan aktuashon den e kampeonato eksitosamente derotando e kampeon Antiyano Jong Colombia/Winkel & Zonen ku skor di 3-1. Jong Colombia tabata totalmente for di forma y esaki a refleha su mes tantu den e liña di atake komo den defensa. E ekipo bèrdè di su banda a koordina bon y sobretodo a hunga ku hopi animo for di e promé te e delaster pitaso.

E resultado - por sierto inesperá - aki ta laga SUBT na promé lugá ku un punto di ventaha riba Jong Colombia. Esaki ta nifika ku SUBT lo topa Victory Boys den e semifinalnan mientras ku Jong Colombia lo tin di gana su pasashi pa e final kontra di Jong Holland. Ku e viktoria Skèrpènè a alkansa un total di 11 punto, loke ta 3 mas ku sotanero Vesta:

E hungadónan di Skèrpènè a duna nan mes kompletamente na e partido dj 'ayeranochi y a sinta konstantemente riba e bala. Y nan no a perde tempu. Den di 14 minuut kaba nan a bai dilanti ku un gol di Herbert Isebia, un hungadó di defensa. Despues di un tiru di skina Carlos Bernadina ta laga e bala skapa for di su man y Isebia ta haña chens pa skop aden. Den promé instansha a parse ku Wibo Zimmerman lo a saka e bala riba e liña di gol pero arbitro Ted Koetsier ku tabata riba e hugada a konstata ku e bala a pasa. Jong Colombia a reakshona y a tuma e inisiativa pa un periodo di mas o menos 10 minuut. Den e minuutnan aki tambe nan a skor nan uniko gol. Erwin Bernadina a perkura pa esei. Den di 21 minuut el a risibi un pase den sentro di tereno, avansa agilmente den e defensa bèrdè pa despues vense portero Liderato ku un tiru lastrá. Diesdos minuut mas laat Skèrpènè a bai dilanti atrobe pa medio di André Bernardus. Ayo Constancia, ku ayeranochi no tabata ni sombra di e defensor implakabel ku e sa ta, a rechasa un tiru liber ku kabes pero hasiendo esei a pone e bala net dilanti pia di Bernardus. E último no a perde pa gana y a tira duru den huki abou. Bernadina aparentemente a ser sorprende pa e tiru pasobra e no a reakshonames.

Jong Colombia su wega no a mehora despues di sosiegu mientras ku Skèrpènè a kontinua ku e mesun ritmo y inspirashon. Despues di un kuartu di ora Eligio Pinafort a amplia e ventaha te 3-1 probechando di un hugada insigur di un defensor ku a trata di hunga e bala riba su portero ku kabes. Pinafort hasiendo un maksimo esfuerso a yega e bala promé y trankilamente a pasa riba e kabes di Bernadina.

Tafeltennissers uit Suriname naar Aruba

PARAMARIBO — Een bondsselektie van de Surinaamse tafeltennisbond (STTB) vertrok vandaag naar Aruba om er deel te nemen aan een internationaal toernooi, de Caribische- en Middenamerikaanse tafeltennis-kampioenschappen, welke tussen 27 juli en 5 augustus worden gehouden. Suriname zal tijdens dit internationaal tafeltennistoernooi vertegenwoordigd worden door de volgende spelers: dames Girjasing en Kalloe, heren Jong Sjien Fa, Sarkam en Cheng. Als coach-begeleider van deze bondsselektie reist naar Aruba de heer Tjong Koei, terwijl officiał D. de Bie de tafeltennisploeg zal vergezellen.



WILLEMSTAD — Riba e kombinashon di portret nos por mira un parti di e selekshon hubenil ku lo bai partisipa den e weganan di Reino ku ta kuminsa djadumingu awor. Un atake di e selekshon hubenil riba gol di Centro Dominguito.

Den partido di fogeo

SELEKSHON HUBENIL NO A IMPRESHONA

WILLEMSTAD E selekshonadonan hubenil di futbol (te ku 19 aña) ku lo midi forsa ku Ulanda den e Weganan di Reino no a impreshona e publiko ku a bai stadion trempan ayeranochi pa mira nan hunga un partido di fogeo kontra Centro Dominguito, ekipo ku a termina den forma invikto na promé lugá den e kampeonato regular di e di dos divishon. E enkuentro a termina sin gol loke a laga un saldo di 3-1 na fabor di Centro den dos wega komo ku djaluna último e ekipo di Dominguito a sali viktorioso ku anotashon di 3-1.

Basando nos mes riba loke nan a presta ayeranochi mester bisa ku e selekshon aki, ku ta bou di direkshon di Edmundo Confesor, lo tin un tarea hopi difisil pa logra eksito kontra di e team Ulandes. E liña ku a rindi mas ayeranochi tabata e mediokampo, loke ta un bon señal, pero e delanteronan no tabata kapas na tene e bala komo ku nan no tabata komprende otro y nan tabata konsentra tur nan intentonan den sentro di tereno.

Den e promé mitar e wega tabata hopi pareu ku e bala moviendo di un banda pa otro. Den e komplementaria e selekshon a eherse un dominio leve pero no por a saka probecho di esei.

E 17 hungadónan ku ta forma parti dje selekshon ta: Johnny Windster, Rutson Windster, Sydney Bito, y Sherwin Martis di Victory Boys, Luthson Makaai y Hensley Albertus di Veendam, Glen Kwidama, Sixto Rovina y Dudley Liberia di Sithoc, Kennedy Bacoena, Edward Brion, Rutsel Conception, Arcadio Bernadina y Edsel Zimmerman di Jong Colombia, Rudy Albertus di Undeba, Sydney Douglass di Centro Dominguito y Anastasio Julia di SUBT.

E partidonan kontra di Ulanda ku lo ser hunga den estadion nobo na Brievengat lo ta riba djadomingu, dia 29 di juli, y djarason dia promé di augustus. E promé partido lo ta a la ves e enkuentro inaugural dje weganan. E seremonia di apertura ta programa pa seis or' di atardi y ta ser kalkulá ku e partido lo kuminsa pa mas o menos och or'.

Apesar di un preparashon limita:

Atletismo lo saka kara den weganan di Reino

WILLEMSTAD — No obstante e echo ku Ulanda den e weganan di Reino semper tabatin un supremasiá kasi total den e ramo di atletismo y ku e preparashon di nos atletanan no pora ser hibá na un manera optimal, ta eksisti tog e konfiansa ku e resultadonan lo ta razonabel. Loke a imposibilita un preparashon adekuado di nos atletanan ta e historia di semper: falta di akomodashon apropiá. Si un banda e situashon aki a ser kuasá pa e estado malisimo ku e fasilidatnan eksistente den Stadion di Rif ta aden y di otro banda pa e retraso den e trabounan di rekondishonamentu di e stadion na Suffisant. E tereno den e sentro deportivo nobo na Brievengat tampoko tabata kla na tempu pa e atletanan haña e oportunidat pa preparanan mes.

Pa loke ta e fasilidatnan na Rif por bisa ku a stop di hasi trabou di mantenshon na nan fo'i tempu e stadion a ser konverti den den un parke di beisbol. No mas ku 3 siman pasá un di e atletanan selekshoná p'e weganan di Reino a sufri un leshon na su lomba ora e tabata „warm up" pa kompeti; esaki komo konsekwensha di e estado malisimo ku e baki di santu di distansha ta aden. Pa hopi tempu kaba nada no ta ser hasi tampoko na mentanshon di e pista di kareda. Tur ora trucknan pisá ta pasa riba e pista lagando burakunan y marka di tayer y asina mes e Atletanan tin di us'e. No ta nada straño ku tin mas kasonan di lekshon ku antes.

E promesa hasi na e asosiashon di atletismo ku nan lo por dispone riba fasilidatnan na Suffisant ainda no a bira realidat. E rekondishonamentu di e stadion aki mester tabata kla na mei último pero un inspekshon hasi awe ta mustra ku e trabounan no ta ni na mitar. Tempu pa kustumbra ku e pista den e stadion nobo no tin tampoko. Esaki ta ser konsidera un desventaha serio pasobra e pista den e stadion nobo ta di midi internashonal, esta 400 meter di largura, mientras ku nos atletanan ta kustumbra di kore e pista di 465 meter den Stadion di Rif. E bogtnan di e pista nobo ta mas sera loke ta eksigi di e koredónan di distansha medio adaptashon di nan ritmo di kareda. Algu ku naturalmente bo mester hasi di antemano durante entrenamentu y no durante e kompetensha!

E konfiansa ku e resultadonan lo porta razónabel tog ta ser inspira pa e echo ku nos atletanan tin e talento pa logra e prestashonnan aki. Esaki a keda probá durante e weganan Centro Americano y del Caribe aña pasá na Medellin kaminda nos atletanan - a pesar di tabatin un handicap dobbel, esta di nunka a kore riba un pista artifisial y di no tabata kustumbra ku e largura dje pista - tog a logra klasifika pa e final di estafeta. Di fecha mas resiente ta e éksito lográ den Kersten Games na Surnam kaminda Antiyas a sali vensedó riba paisnan manera Trinidad, Jamaica, Barbados, Guyana y Surnam.

E atletanan ku lo representa Antiyas ta:
Cedric Nahr (100 y 200 meter); Nixon Isenia (100, 200 y saltu di distansha); Lesley Angela (400 y 800); Rignald Juliana (400 y 800); Lilo Sulbaran (1500); William Martis (1500); Hubert Nicolas (saltu altu y di distansha); Kennedy Arnaud (saltu altu); Etienne Bautisma (kogel y speer); Edmond Stroop (tiramentu di speer); Antony Martina (disko); Theo Nadall (kogel); Evelyn Farell (100 meter y saltu di distansha); I Inaria Daal (100 meter y saltu di distansha).

E kompetensha di atletismo ta programá poa djamars, 31 di juli, entre 19.00 y 21.00 or'. E asosiashon ta spera ku e públiko lo asisti na gran kantidat pa anima e ekipo di kas.

SPORT AGENDA

BEISBOL AA: 20.00 Royal Scorpions vs Sta Rosa Indians-stadion di Rif.

TORNEO TTT: 18.30 apertura na CSC, Damacor.

★★★

VOETBAL — EINDHOVEN — Rene van de Kerkhof heeft zondag voor drie jaar bijgetekend bij PSV. Het contract loopt tot 1 juli 1982.

Torneo internashonal TTT ta kuminsa awe

WILLEMSTAD — E torneo di tenis TTT lo keda inaugura awe nochi pa mitar di shete riba e kanchanan di CSC na Damacor.

E kampeonato aki na kual lo partisipa varios hungado di fama internashonal ta priminti di bira algu fantastiko. E prome partido lo bai entre Emile de Cuba di Aruba i Haime Verd di Sto Domingo kende ta un di e kuarto finalistanan di e weganan Pan Amerikanos ku ultimamente a tuma luga na Puerto Rico. Di Puerto Rico lo partisipa Ernie Fernandez i Ricky Diaz ambos a tuma parti na e ultimo weganan Pan Amerikanos i Diaz aktualmente ta kampeon di Puerto Rico. Di Colombia lo partisipa Rene Gomez i Andres Hoyos; Sto Domingo: Jaime Verd i Emilio Vasquez; Aruba: Ernst Mohammed i Emile de Cuba; Boneiru: e rumanan Robby i Rudy Domacasse i di Korsou: e rumanan Rick, Roy i Karl Phelipa, Reggie Agard, Kenneth Hennep i Iyo Pimentel e dos ultimonan aki lo partisipa unikamente den e enkuentronan dòbel.

Lo demas weganan ku lo tuma luga awe ta: Rudy Domacasse-Andres Hoyos; Reggie Agard-Ricky Diaz; Earnie Fernandez-Ernst Mohammed i Roy Phelipa kontra Emilio Vasquez.

Komo premio lo tin un kopa rotativo ku tin un grandura di kasi un mèter ku a wordu obsekia pa Spritzer en Fhurman. Tambe lo tin varios otro kopa pa e respektivo kampeon i sub-kampeon. Tur hende ta bon bini na e kanchanan di tenis na CSC Damacor.



WILLEMSTAD — Rene Gomez, kampeon hubenil di Colombia, tambe lo ta presente den e torneo di tenis internashonal, TTT, ku lo kuminsa awe nochi pa mitar di shete riba e kanchanan di CSC na Damacor.

Play-off beisbòl hubenil

Sta Maria a derota Sint Joris 17-11

WILLEMSTAD — E play-off di beisbòl hubenil a kontinua ayera nochi ku e partido entre Botica '68 St. Joris i Winston Sta Maria. E ultimo ekipo aki a gana e enkuentro ku skor di 17-11. Miho bateador pa Sta Maria tabata Norwin Moesquit kende a bai di 4-4. Pa e ekipo di Sint Joris tabata Guillermo Rosina kende a bai di 4-3. Tabatin un homerun den e partido kende a bai riba nomber di Norwin Moesquit di Sta. Maria. Pitcher ganador a resulta Melvin Cijntje, perdedor Hensley Kinburn. Remarkabel ta e kantidat grandi di eror ku a wordu komete den e partido aki, un total di diestres eror, for di kual e ekipo ganador a komete nuebe. E problema aki ta esun kardinal ku e departamentu aki ta konfronta, i mester bai traha duru riba e punto aki pa limita e kantidat di fayonan ku ta wordu komete. E box-score di e partido ta lo siguiente:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E
Win.	0	6	5	0	2	3	1	0	0	17	17	9
Bot.	2	4	1	0	0	4	0	0	0	11	14	4

E play-off final ku lo bai entre Sta Maria Winston i Planters, den un seri miho di tres lo kuminsa djadumingu dia 5 di augustus pa 1'or di merdia den stadion di Rif. E di dos dia di wega lo ta djahuebs dia nuebe pa 8'or dja nochi den stadion i si ta nesesario djadumingu dia 12 pa 1'or di merdia den stadion di Rif.

Problemen rond OS voor gehandicapten

STOKE — De toekomst van de Olympische Spelen voor gehandicapten in 1980 blijft onzeker, tenzij het speciale comité van de Verenigde Naties tegen apartheid erkent dat de samenstelling van de Zuidafrikaanse ploeg voldoet aan de principes en de resoluties van de Verenigde Naties. Dat verklaarde maandag Sir Ludwig Guttmann, president van de ISMGF (International Stoke Mandeville Games Federation), na afloop van het gesprek over de problemen rond de Zuidafrikaanse deelneming aan de Olympische Spelen voor gehandicapten volgend jaar in Nederland.

Dat overleg werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de Zuidafrikaanse ploeg in Stoke, leden van het Nederlandse stichtingsbestuur van de Spelen en Sanroc, het comité in ballingschap dat vanuit Engeland strijdt tegen racisme in de sport in Zuid-Afrika. Sanroc heeft enkele weken geleden in Nederland gepleit voor uitsluiting van Zuid-Afrika van de Spelen, omdat de sport voor gehandicapten er niet gemengd wordt bedreven. In principe mag Zuid-Afrika aan de Olympische Spelen voor gehandicapten deelnemen, aangezien het lid is van de ISMGF/ISOD (International Sport Organisation for Disabled).

Het volgens Guttman „politiek bedrijvende" Sanroc was genoodzaakt tijdens het overleg een aantal uitspraken terug te nemen. Deze bleken gebaseerd op verouderde informatie. Vooralsnog is het stichtingsbestuur gesterkt in zijn visie: Zuid-Afrika is welkom. Al blijft het, zo zei Olympics directeur Cor Bekking, een moeilijke afweging van argumenten.

In november zullen de Verenigde Naties zich opnieuw over het probleem buigen. Het stichtingsbestuur vindt dat te laat. Het hoopt dat uiterlijk op 1 september de Nederlandse regering of het parlement zich heeft uitgesproken.

Atletiek jury-cursus

WILLEMSTAD — In het CSF gebouw te Mundo Nobo wordt vanavond de cursus voor atletiek-juryleden vervolgd, welke gisteravond is begonnen. De belangstelling daarvoor was groot: namelijk meer dan dertig man. Vanavond kunnen nog nieuwe gegadigden zich melden.

De cursus werd gisteravond geopend door de voorzitter van de Curacaose atletiekbond Anthony Minguel. De heer Wendell Prince nam het daarna over. Aan de orde kwamen de loopnummers en het verspringen. Vanavond gaat de heer Prince het hoogspringen behandelen. Daarna komt de heer Minguel aan het woord voor de werpnummers. Morgenavond wordt de cursus afgesloten met een herhaling en een examen. In alle gevallen begint men om half acht in het gebouw van de Curacaose sport federatie te Mundo Nobo. De cursus wordt gegeven met het oog op de Koninkrijksspelen welke zondag officieel beginnen.

DAMES — BRIDGEN ASIENTO

WILLEMSTAD — Het vakantietoernooi is in volle gang bij het Asiento-damesbridgen en er waren wederom 20 paren. Er werd in twee groepen gespeeld. De uitslag was als volgt:

GROEP 1
1.Silberstein-Bustraan 56.94%; 2.Meiboom-Oenes 54.86%; 3/4.Kerklaan-V.d.Heyden/Euwema-hr. Brown 53.47%; 5.Quast-V.Meijeren 51.39%.

GROEP 2
1.Henriquez-Henriquez 71.53%; 2.Moller-Nebbeling 67.36%; 3.Knaap-Bergsma 59.72%; 4.Graane-V.d. Jagt 57.64%; 5.Maas-hr Palm 53.47%.

Op 4 september gaat men van staart met het toernooi om de "Ewald Berend trofee". Eenieder kan daaraan meedoen. Er zal 4 weken gespeeld worden. De prijzen voor het vakantietoernooi zijn als volgt: 1ste, 2de, 3de en dan 4de dichts bij 48%, 5de dichts bij de 43% en 6de dichts bij 45%.

Fransman zwemt over het Kanaal

LONDEN — De Fransman Francois Daniel Menguy is er in geslaagd Het Kanaal over te zwemmen. Hij had 35 uur werk over de tocht van het Franse Cherbourg naar het eiland Wight, een afstand van honderd vijftig kilometer. Vóór Menguy had niemand dit gigantische karwei geklaard. Tot dusver had hij vier keer voortijdig moeten opgeven.

Beurs New York

afc industrie inc	36
akzona inc	11 5/8
alcan aluminium ltd	33 3/4
alleghemy powers	17 1/4
allied chemical system	34 3/8
aluminium co of america	52
amax inc	38 3/4
amerado hess corp	42 3/8
american airlines inc	11 7/8
american brands	61 3/8
american broadcasting co	45 3/8
american can co	38 3
american cyanamid co	25 1/8
american electric powers	21 3/4
american express	33 5/8
american home products c	26 7/8
american motors corp	6 3/4
american natural resourc	43 3/4
american standard inc	50 3/8
american tel and tel	57 3/8
ampex corp	15
amf inc	17
ampco pittsburg corp	18 1/4
amstod industries	39 3/4
armco stool corp	22 1/4
amstod etoll corp	26 1/4
asa ltd	20 1/4
asarco inc	38 7/8
ashland oil inc	65 3/4
atlantic richfield co	37 5/8
bendix corp	22 1/8
botholhem stolol	41 3/4
booing corp	17 1/2
burlington ind	58 1/2
burlington northern inc	67 1/4
burroughs corp	27 3/8
canadian pacific	5
carling o'keofe	54 7/8
caterpillar tractor co	45 7/8
colanese corp	40 1/2
chase manhattan corp	30 3/4
chessie system	8 3/4
chrysler corp	22 3/8
citi corp	70 7/8
cities services	38
coca-cola	16 3/8
colgate-palmolive co	25 1/2
colour tile	43 1/4
colt industries inc	30 3/8
	24 1/8
commonwealth edison	43 1/4
communications satellite	24 3/8
consolidated natural gas	43 1/4
continental can co	28 5/8
continental oil	38 3/4
continental telephone cor	16 3/4
control data	42 1/8
cpc international	53 3/4
crown zellerbach	35 3/4
culbro corp	10 5/8
curtiss-wright corp	15 3/8
curtiss-wright corp +a+	23
dart industries	45
dow chemical	26 7/8
du pont (ei) de nemour	40 3/4
eastern airlines	8 3/8
eastman kodak co	53 3/4
el paso nat gas	21
esmark inc	24 1/4
exxon corp	54 1/2
fairchild camera	-
florida power corp	30 1/8
fluor corp	55 1/2
ford motor co	43 3/8
fruehaf corp	33 5/8
gatox corp	32 5/8
general cable corp	20 3/8
general electric co	50 7/8
general food co	31 3/4
general motors	57 1/2
general public ultilitie	9 7/8
general tel and electron	28 3/4
getty oil	53 7/8
gilette co	24 3/8
goodrich (bf) co	21 1/8
goodyear tire and rubber	15 5/8
grace (wr) and co	28 3/4
greyhound corp	14 3/8

gulf oil canada ltd	47 3/8
gulf oil corp	27 5/8
heinz (hj) co	35 3/4
heller (walter) int	31 3/8
hilton hotels corp	30 1/8
honeywell inc	68 3/8
illinois central ind	26
imperial oil	30
insilco corp	13 1/8
intern business machines	69 3/8
intern flavors and frager	20 7/8
intern harvester	40 1/2
intern nickel of canada	19 1/8
intern paper	42 1/4
intern tel and tel	28 1/8
japan fund	9 7/8
johns - manville corp	25 5/8
kansas city southern corp	27 5/8
kansas power and light	20 5/8
kennecott copper corp	23 7/8
klm royal dutch airlines	52 3/4
kraft co corp	46 1/2
kroger co	21 3/4
lohman corp	11 1/8
litton industries inc	33
lockheed aircraft	20 3/4
ltc corp	10
marshal field and co	17 3/4
martin marietta corp	34 7/8
may department stores	24 1/4
mca inc	45 3/8
mcdonnal douglas corp	24 7/8
merck and co	66 3/4
metro goldwyn mayer	19 7/8
midland ross corp	22 3/4
minnesota mining and man	53 3/4
mobil oil corp	39 5/8
monsanto	50 1/4
motorola	41 1/2
nabisco inc	22 7/8
nat can corp	20
nat cash register	69 3/8
nat distillers and chemi	22 7/8
nat gypsum co	18 7/8
nat steel corp	31 7/8
nat tea co	4 1/4
niagara mohawk power	14 1/2
nl industries	25 3/4
norfold and western rail	27 3/8
north american philip	28
northern illinois gas	31 1/2
occidental petroleum corp	24 5/8
olin corp	21 7/8
pacific gas and electri	23 1/8
pacific light co	21 1/2
pan american world airwa	7 1/8
pepsico inc	24
phelps dodge	25 3/4
philip morris inc	34 1/8
philips gloeilampen nv	11 3/4
phillips petroleum	39 3/4
polariod corp	29 3/8
proctor and gamble co	73 3/4
public service elec and g	21 1/4
quaker oast co	24 1/8
rca corp	24
reliance group inc	47 1/8
republic steel corp	26 1/4
reynolds (rj) ind	59 7/8
rockwell int	38 3/4
royal dutch petroleum	73 1/4
santa fe industrie inc	44 3/4
schaefer (fm) corp	4 1/8
schlumberger	79 3/4
sears roebuck and co	18 3/4
shell oil co	39 7/8
soutern co	13 1/4
soutern pacific co	34
soutern railway	53 5/8
sperry rand corp	45 1/4
standard brands	24 7/8
standard oil co of califo	52 1/4
standard oil co (indiana)	65 7/8
sterlings drugs	16 3/8
studebaker worhington inc	48 3/4
sun oil company	55 7/8
sun oil company pref	57 1/8

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — A confident and smiling President Carter defended his shake-up of the Cabinet and said he was glad he acted abruptly instead of dragging out the changes over weeks or months. Speaking at his first press conference in almost two months, the President made no apologies for the drastic changes that occured last week and he predicted a sound dollar overseas despite the turmoil.

MEXICO CITY — Oil officials say it will take another month to cap an offshore oil well that has been spewing crude into the Gulf of Mexico for the past eight weeks. The well, northwest of the Mexican port of Ciudad del Carmen, is losing 21,000 barrels of oil a day into the sea, creating a giant slick some 300 km (190 miles) long.

CANNES, FRANCE — The Palestine Liberation Organisation's (PLO) military chief, Zuhair Mehsen, was fighting for his life in hospital after being shot in the head by two gunmen. As he was being kept alive by a respiratory machine, the pro-Syrian Saiqa commando group which he heads, vowed vengeance on the attackers.

WASHINGTON — A US Senator, whose support is considered vital for approval of the SALT II treaty, said he could not vote for the pact without a clear commitment from President Carter to match a continuing Soviet military build-up. Democrat Sam Nunn of President Carter's home state of Georgia, said he believed the Administration had failed to meet the Soviet challenge.

NEW DELHI — Two of the Indian government's para-military forces fought a gun battle for control of a steel plant in West Bengal, the Press Trust of India (PTI) reported. Twelve policemen were injured in the hour-long battle, the agency said.

LISBON — Portugal's parliament overruled President Antonio Ramalho Eanes by passing a controversial amnesty bill for political and military crimes committed since the 1974 revolution. The Portuguese press had speculated that the move might cause General Eanes to resign, but there was no immediate comment from the presidency.

DUBLIN — The question whether Pope John Paul will visit embattled Northern Ireland is still open after a meeting for the 30 Irish catholic bishops. They formulated their suggestions for the Pope's itinerary for his visit to Ireland from September 20 tot October 1. These will now be studied in the Vatican. The primate of all Ireland Cardinal Tomas O'Fiaich, told a press conference: Northern Ireland was not excluded in the invitation to the Vatican.

LONDON — The chairman and two directors of the Israel British Bank of London, which collapsed in 1974, were sent to jail for their part in a 27 million sterling (60 million dollar) fraud case. Harry Landy, 68, the bankchairman, who was also magistrate, was jailed for five years and fined 350,000 sterling (770,000 dollars). Director Arthur White, 46, was jailed for four years. A second director, Charles Kaye, 56, was sentenced to one year's imprisonment, suspended for two years.

Wall street

NEW YORK — Positive investor response to the nomination of Paul Volcker as chairman of the Federal Reserve and some bullish corporate news pushed the stock market broadly and sharply higher in active trading.

The D-J industrial average climbed 10 points, its best showing in two weeks, as advances led declines by a five to two margin.

Turnover also expanded from the pace of recent sessions with 35 mln shares changing hands, up from 29.69 mln Tuesday.

syntex corp	37 1/2
tandy corp	20 3/4
tandycrafts inc	4 3/8
tenneco inc	35 3/8
texaco	28 1/2
texas instruments inc	84 3/4
texas ultilities co	19 1/4
toledo edison oc	20 1/4
trans world airlines	18 3/4
twenty century folm corp	40 3/4
unilever nv	65 3/8
union carbide corp	40 5/8
union electric	13 7/8
union oil co california	40
union pacific corp	71 1/2
uniroyal	5 1,-
united brands	9 1/4
united technologies	37 1/2
us steel corp	22 3/4
warner lambert co	22 7/8
western band corp	31
western union corp	21 3/8
westinghouse elec corp	20 1/4
wheelabrator fryre inc	33
woolworth (fw)	26 1/4
wrigley (wm) jr co	70
xerox	62

Beurs Amsterdam

7 pct ned 66	92.20
akzo	27.90
heinekens bel-en bëh	76.50
heinekens bier	81.20
hoogovens	30.50 f
h v a	51.00
philips	24.00 e
unilever	131.50
kon olie	145.90
k l m	105.50
k n s m	103.00
v ommeren	199.50
scheepvaart unie	76.80
a b r av	338.50
nat nederlanden	107.70
alb heijn	89.20
amro bank	71.30
borgos	57.20

v berkel	94.20
bols	64.20
brodere ver bedr	243.00
bouhrmann tettorode	61.20
bijenkorf beh	71.00 c
calve	176.00
cur handel mij	195.50
elsevier	270.00 o
fokker	23.80
v gelder	37.20
gist-brocades	40.90
vd grinten	153.50
hagemeijer	51.70
internatio-muller	34.70
kon ned papier	37.60
naarden	15.20
o g e m	21.30
pakhoed	56.30
rijnschelde	38.00
c m s	1.80 b
v m f	46.70
ver ned uitgeversbedrij	92
werelhaven	116.30
wessanen	50.60
ant-brouwerij	315.00 b
ant-verf	185.00
aruba electra	137.00
cur-brouwerij	180.00 b
converto	500.00
goldmines	118.60
ika bel mij	121.50
robeco	163.50
rolinco	134.00
alcan alum	68.00 b
ned ant 7 3/4 '71	90.50
ned ant 6 1/2 '67	87.00
ned ant 5 '67	—
ned ant 4 1/2 '62	86.30
ned middenstandbank	213.60
van dorp	172.00 c

Curacao Day

WILLEMSTAD — No official happening marks the celebration today of Curacao Day, the discovery date of Curacao 480 years ago, when one of Columbus's captains, Alonso de Ojeda, with his helmsman Americo Vespucci sailed these Caribbean waters and on the feast of Saint Anne entered what was to become known as Santa Ana Bay, to take possession of the island for the Spanish Crown.

Curacao Day is no official holiday in Curacao, and is scarsely celebrated. One notable exception are the harbor workers union who each year celebrate mass and propose a toast to the occasion. The Banda' Abou cultural association will celebrate Curacao Day next Sunday with folkloric shows and entertainment at Barber.